



Diahuebs Augustus 15 2013 - Edicion-7 Vol.192503 Sta.
Cruz#110 Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@ 1.50

KI BON TRABAO AVP A HACI PA PUEBLO DI NOORD?

**Dos bulador di cura den
Top 7 di AVP!**

Esnan di pafor ta wordo mihor
valora cu e raiznan

**Dicon Mike Eman ta
keto ????**

IMF Urges Aruba To Consider VAT
by Philip Morton, Investors Offshore.com

Lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes ta desea
EXITO NA MAESTRONAN Y STUDIAANTENAN DEN
AÑA ESCOLAR NOBO



URATACA
CENTER

Special di awe:
Banana cu RaboStoba,
Aroz, Pan Bati y salada

Afl. 10.00
(di 12 pa 3pm)
Tel: 585-5212

Denuncia
contra
Parlamentario
Melvin Tromp
pa a ofrece
dama dal
cocaina cune

Homber deteni pa
motibo di posesion di
arma di candela

Na luznan di trafico na Palm Beach :
V-car manehá pa turista a dal dama
turista ariba zebrapad



Na Frasa International:

Ladron gará hortando Monster
y mas otro juice



ARUBA MERECE MIHOR

f2 WWW.MEP.AW



Francis Jacobs, candidato di MEP:

**“Mi ta invita
tur mi votador,
simpatizante, famia,
amigo y conocirnan
pa pasa registra”**



STA. CRUZ -- Na tur mi votador, simpatizante, famia y conocirnan cu ainda no a inscribi cerca mi persona, por pasa haci esaki libremente tur atardi na cas di mama Chita desde 5'or pa 7'or. Pasa y inscribi pa asina confirma su materialnan di campaña asina cu nan yega Aruba. E invitacion aki ta pa motibo cu te awor mi no a caba di bishita tur mi hendenan ya cu e barionan di Tanki Leender/ Tanki

Flip y Noord ta hopi grandi. Sin embargo durante e 6 simanan aki cu falta mi lo sigui bishita mi hendenan y trata di cumpli cu tur mi hendenan cu un bishita. Pa inscribi, registra of pa un bishita di cortesia por tuma contacto cu mi na 7313100, via e-mail, francis.jacobs@live.com of via mi inbox ariba facebook na Francis Jacobs. MEP ta grandi y ta creciendo dia pa dia mas y mas!

Otro iniciativa comercial di Aruba Bank

‘3-DAY CORPORATE LECTURE SERIES’ TA PRIMINTI DI BIRA ALGO GRANDI

STA. CRUZ -- E mundo di comercio constantemente tin desaroyo nobo y p'esey mes Aruba Bank ta organiza un “3-Day Corporate Lecture Series” pa tur su clientenan entrepreneurs y comerciante, pa keda al tanto di desaroyonan. E serie di lectura aki lo tuma lugar na Renaissance Convention Center, cuminsando for di diamars 27 di Augustus proximo y lo termina dia 29 di Augustus, 2013. E lecturanan aki lo tuma lugar di 8:30 pa 11:30 di mainta.

E “3-Day Corporate Lecture Series” ta similar na e lectura cu Aruba Bank a organiza na Juni den e Young Entrepreneur Center na Aruba Bank Camacuri, esta e “Breakfast Meeting: Leadership & Management” cu Cor Storm, cual lectura a resulta den un exito total. E biaha aki, Aruba Bank lo organiza 3 lectura consecutivo pa tur su clientenan corporativo. Cada orador lo ofrece e participantenan di e lectura cu informacion super valioso, actual y relevante pa nan negoshi. Diamars 27 di Augustus, Ryan Kock lo presenta e topico: “Mergers and Acquisitions”. Diarazon 28 di Augustus, Jeanette Solognier lo presenta e topico: “Compliance” y diahuebs 29 di Augustus, Martijn Balkenstein lo presenta e topico: “Macro Economic Developments”.

Ryan Kock lo elabora riba e topico ‘Acquisitions’; e obhetivonan, e proceso, e balor di e mercadonan di compra, consideracion di impuesto y legalisacion, financiamiento y algun consejo practico. Ryan Kock tin un Masters Degree den impuesto economico y tambe ta un ‘Certified Public Accountant’. El a traha na Ernst & Young tanto na Hulanda como na Aruba y a haya e funcion di General Manager di oficina Aruba. Ryan tambe a forma parti di Gerencia di Aruba Bank. Desde 2012 Ryan a join e firma ATLAS, unda el a asisti companianan riba tereno di accountancy, asunto di impuesto y mucho mas. Di dos orador, Jeannette Solognier, lo elabora ariba e topico “Compliance”. Jeannette Solognier tin un curriculum y conocimiento amplio den investigacion di fraude. El a cuminsa su carrera como polis den Cuerpo Policial. Den transcurso di aña a tuma hopi curso y a profundisa den e area forense. Desde 2010 Jeanette a join Compliance & Forensic Services Caribbean y ta haci e trabaonan di consulta den e area di investigacion di fraude, security checks, etc. Y tambe den e area di cumplimiento cu AML/ CFT compliance, integrity training/ policies y (pre-) employment

screening na Aruba, Curaçao, Sint Maarten y Venezuela. Jeanette a profundisa den e area di e lucha contra labamento di placa y terrorismo financiero, tanto local como den exterior y ta un “Certified Anti Money Laundering Specialist”. (CAMS). E di tres orador, Martijn Balkenstein, tin estudio den ‘Environmental Management’ y den ‘Science of Public Administration and Management’. El a cuminsa su carrera como investigador na Centraal Bureau Statistiek na 1993 y na 2009 el a haya e funcion di director. Martijn a fungi como lider di proyecto di diferente investigacion, manera; Labor Force Surveys, Income and Expenditure Surveys, Tourism Expenditure Surveys y Business Count y tambe a traha durante Censo 2000. Su forma di manejo tin enfoca ariba resultado. E charlanan aki tur lo tuma lugar for di 8:30 pa 11:30 di mainta y lo tuma lugar na Renaissance Convention Center. E idioma di e charlanan lo ta Ingles y e lecturanan ta completamente gratis. Registra prome cu diamars 22 di Augustus, 2013. Pa registra, bishita www.arubabank.com/corporate y completa e formulario digital y asina garantiza bo lugar pa por atende na e charlanan interesante y actual, presenta pa Aruba Bank.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
585-9500

Partido AVP ta yuda PPA yena lista... Ta pa nan haya restzetels?



STA. CRUZ -- Notabel ta cu miembronan di AVP, bisti cu shirt di AVP ta para cu bandera di PPA pa asina yuda PPA yena su lista. Ta kico esaki ta? Ta pa AVP haya restzetels? E foto ta papia pa su mes!

Dos bulador di cura den Top 7 di AVP! Esnan di pafor ta wordo mihor valora cu e raiznan

STA. CRUZ--Denseno di AVP tin masha discordia pa e presencia di dos bulador di cura cu ta den Top 7 di e partido. Mervin Ras a sali for di MEP, for di un partido adversario na AVP, pa e haya un posicion clave den e partido. Algun aña pasa ta Mike de Meza a bula cura di PPA pa AVP. E cuna di e partido no ta nada contento. Un candidato a rabia asina hopi cu e'a bisa cu e lo no campaña mas! E lo sinta na cas relax y laga e Top 7 bay carga e partido. Tin raiznan ariba lista cu tabata cu AVP ora cu AVP a saca 1 asiento! E raiznan aki mester

wordo humilia cu Mervin ta drenta den Top 7! "E ta inacceptabel y si ta asina anto F... partido", asina un candidato a laga sa den un circuito cera di amigonan. Hopi ta waak esaki como un eror grandi di AVP. Esaki lo pone cu hopi lo no sostene e partido, pasobra nan ta sinti nan mes mal usa. Unda Clarisca a keda? Dicon uno cu a carga e partido no por a haya e privilegio aki? Y uno cu ta sali di MEP, ta cana drenta y haya un privilegio asina grandi? Tin hopi discordia den AVP, segun fuentenan bon na altura a divulga.

Ladronnan ta bay cu flatscreen for di cas

STA. CRUZ -- Presencia di Polis a wordo pidi diamars 14.00, na San Barbola pa un kiebri den un cas. Eynan e muher R. kende ta bisa cu e ta agente di un real estate y doño di e cas ta den exterior. El'a bisa cu e ta representante di e cas y ta autoriza pa duna keho. R. a declara cu tres siman pasa el a laga e cas entacto. Diamars el a bini y a mira cu e schuifdeur patras tabata forza. El'a bisa cu ladronnan a bay cu un television flatscreen. Polis a tuma su keho.

Dicon Mike Eman ta keto ????

IMF Urges Aruba To Consider VAT

by Philip Morton, Investors Offshore.com

The International Monetary Fund (IMF) has appealed to authorities in Aruba to draft immediate corrective measures to counter the rising deficit, potentially through the introduction of a value-added tax. The International Monetary Fund reported that the deficit grew to 8.5 percent of gross domestic product in 2012. Part of the deterioration was attributed to the Government's decision to halve the business turnover tax rate, to 1.5 percent, to support an economic recovery, but it was also due to the rising public sector wage bill. Urging measures to immediately broaden the tax base, the International Monetary Fund highlighted that the public sector wage bill now accounts for 74

percent of tax revenues. Aruba's tax base, it pointed out, captures just 7.9 percent of the territory's gross domestic product. It recommended that the Government could begin tackling the deficit through public sector retrenchment, and through substantial increases to taxes. This could be achieved by increasing the business turnover tax (which, at 1.5 percent, is the lowest consumption tax rate levied among its peers) and excise taxes and import duties, or through adopting a value-added tax designed to fit Aruba's specific needs, it suggested. "Near-term measures could include raising the rate of the turnover tax (BBO) back to its original level of 3 percent and

increasing excise taxes, thus contributing substantially (up to 3 percent of GDP) to the consolidation efforts," the Fund continued. Responding to the IMF's report, the authorities said that increasing the turnover tax would not be possible but agreed there is scope to increase import duty rates, excise taxes and levies. The IMF reinforced the importance of laying out a rigid fiscal consolidation plan, and if the need for a value-added tax is agreed, authorities should begin efforts towards implementing the regime immediately given that this program will require significant technical assistance and preparatory time.

Taxista a haya dollar falso como tip

STA. CRUZ -- Central a manda Polis diamars 12:06, na un casino di un highrise hotel, pa 50 dollar falso. Eynan e supervisor, a declara cu un rato prome un muher a dunanan un biyete di 50 dollar Mericano cu a resulta di ta falso. Polis a papia cu e muher G. kende a bisa cu e no tabata sa cu a placa ta falso. E ta chauffeur di un taxi y un cliente conoci di dje, a duna 100 dollar como regalo. Segun G. a bisa cu ta un turista Mericano cu ta bin tur aña di bishita. Polis a confisca e biyete falso.

Ladron a destrui bentana di auto y bay cu tas

STA. CRUZ -- Presencia di Polis a wordo pidi diamars 8.15 na un cas den Clavelstraat pa un kiebri den un auto. Eynan e homber L. a bisa cu un homber desconoci a kibra den su auto. Segun L. cu un testigo a mira e sospechoso, pero no por duna descripcion, como cu e tabatin su cara tapa cu un T-shirt y tabata scur. E testigo a bisa cu el a mira e homber manda un piedra dor di e bentana y a hinca suman y a bay cu un schoudertas preto. E tas ta pertenece na su casa G.L.O. Den e tas tabata tin tres celular, un cartera cu documentonan importante. Polis a tuma su keho.

Tas horta for di auto haya den cura di misa

STA. CRUZ -- Diamars mas o menos 9.30 Polis a bay den Tulpenstraat, unda a haya un tas. Eynan e muher P. a bisa cu 09.00, el'a haya un tas riba e tereno di Saint Angelic Church. Ta trata di un schoudertas cu difirente articulo, entre otro tres celular, placa y diferente documento. Polis a hiba e tas cu contenido warda. Eynan Polisnan a haya sa cu e ta procedente di un ladronia cu a tuma lugar algun rato prome. Nan lo tuma contacto cu e doño.

Adicto ta coy machine di haci cadena limpi y basha careda bay



STA. CRUZ -- Diarazon merdia polis a bay poco pabao di Kentucky den Hendrikstraat. Un homber tabata coriendo tras di un adicto. Na yegada polisnan a ser informa cu un adicto di fam. Perez a horta un machine di haci cadena limpi. E adicto cu basta condicion fisico a bay laga e homber. Polis

despues di a tuma dato, a sali tira un bista hunto cu Polis di Bario. Den Koningstraat pabao di e cruzada nan a haya e adicto di faam Perez. El'a keda deteni. Pero no a haya e machine. El'a bisa cu ta "Chico Gang" tin e machine. Transportwagen a ser pidi pa hiba Perez Warda di Playa.



ATIA y KvK ta presenta Debate Electoral 2013

Haya sa e direccion cu e partidonan AVP, MEP y PDR ta propone pa e siguiente 4 añanan di gobernacion.

Fecha: Diahuebs 22 di Augustus, 2013
 Orario: 7:00 - 10:30 pm
 Admision: Afl. 75,00 p.p.
 (E beneficio ta bai pa un meta caritativo)

Lugar: The Westin Resort & Casino Aruba
 Idioma: Papiamentu

Carchi ta obtenibel na:
 ATIA 582-7593 y KvK 582-1120, ext. 29/41




Homber deteni pa motibo di posesion di arma di candela



STA. CRUZ -- Diamars anochi Polis a bay den Emanstraat pa un homber cu ta blo persigui un dama. Na altura di Prestige Unisex Polis a bisa Polis di e homber cu den e Toyota Yaris lo tin un arma. Polis tambe a waak e arma y mesora a bay over na detene e homber aki. Segun nos tin entendi, cu pa basta dia caba e homber ta persigui e dama.

Denuncia contra Parlamentario Melvin Tromp pa a ofrece dama dal cocaina cune

STA. CRUZ -- Via Facebook un dama a duna un denuncia publico contra di Parlamentario Melvin Tromp. E dama a conta cu Melvin Tromp a dal cocaina su dilanti y a ofrece e dama cocaina pa nan bay pasa dushi. Nos a investiga e caso aki y e dama ta autentico o sea cu no ta un account falso. Aki ta sigui e denuncia: Yamila Manjares Una muy mala experiencia con un Parlamentario del Partido de AVP. Este parlamentario no mas de ser muy grocero es muy agresivo locual no le de dio miedo a la señorita para denunciar al abusador de Melvin Tromp. Este muchacho que era antes un celador ahora es parlamentario y su comportamiento deja mucho de desear y en especial con las mujeres. Les quiero decir q la mentalidad del partido AVP y muy en especial de este vagamundo parlamentario es lo de mas asco q he vivido en mi vida. Pense yo que como era parlamentario deberia ser un caballero y muy ejemplar pero en que resultado que el famoso parlamentario es un adicto a las drogas, invitandome para tomar un pase con el. Esto me atormento por q de verdad pense que era serio y al estar sentado en el carro, cuando hablabamos del uno al otro, el parlamentario saco una bolsita chiquita de plastico

q su contenido era parecido a la COCAINA y lo vi con asombro, se tomo unos pases y luego calle la bomba, el parlamentario me ofrece un pase de coca para que lo fuéramos a pasar muy bien. Todo esto me dejo ami loca, como puede ser en un pais democratico y transparente un Parlamentario pueda ser un choler y meterse cocaine y aun seguir en el parlamento, esto es un burla para las personas que votan, muy en especial a los lideres del partido verde, que semejante persona tienen en la lista, y justo el viernes otra vez pusieron al cocainero en la lista para ser otra vez parlamentario. Yo personalmente no entiendo la gente en Aruba como pueden ser tan ignorantes y pensar que la mentalidad del avp es la mejor, que tristeza al ecuchar eso. Por que de un lado Mike y Benny lloran a los latinos para que voten por el y al otro lado los amigos holandes de Mike exigen a los latinos que tienen que hablar holandes sino perderian sus pasaportes. Es la misma mentalidad del caballero Tromp, pensando que todo el mundo es idiota y querer pisotiar a todo el pueblo de Aruba. Melvin Tromp, te deberia dar verguenza.

Like ☐ ☐ Unfollow Post ☐ Share.

KI BON TRABAO AVP A HACI PA PUEBLO DI NOORD?

1. AVP a renoba St. Annaschool, danki na e "twister" (@hoos) cu a pasa algun aña pasa y cu a laga e school na werki. St. Annaschool nunca tabata riba lista di AVP pa haya un renobacion. Obligatoriamente, sin gana y bao di hopi presion AVP ta hay'e ta renoba e school aki. Lo mester pasa mas twister, pa Noord haya atencion?

2. AVP ta stima e pueblo di Noord y ta p'esey kier regal'e un cantidad di molina di biento na e sitio mas sagrado di Aruba. Tur instancia (inclui WEB) a duna conseho negativo, pero e fiesta ta sigui cueste loke cueste. Di bon fuente a haya e informacion cu si e molinanan aki no bini na Alto Vista, e partido AVP lo cay den otro, ya cu ta hopi hende liga na e partido ta depende di parti di e bolo relaciona cu e proyecto diabolico aki. Y no mester lubida cu ta casa di Baba Herde ta director di e compania doñonan di e molina di biento.

3. AVP ta stima e pueblo di Noord asina hopi, cu a usa e placa destina pa construccion di un HAVO/VWO school nobo na Noord, pa bay den un aventura innecesario di un bendita tram cu lo duna trabao na solamente 7 hende. E proyecto di tram

sigur ta costa en total mas di 100 miyon florin. Mientras tanto, pa e aña escolar nobo, hopi alumno NO por bay HAVO of VWO mas. Esaki no ta pasobra nan no ta califica pa haya e educacion ey, pero simplemente pasobra NO tin lugar mas na Colegio Arubano y Noord tambe a keda sin su HAVO/VWO! Mira con malo AVP ta anda cu educacion avanza na Aruba, perhudicando tur hoben Arubano cu tin gana di studia, gana di prepara nan mes pa un estudio academico of universitario pa bin traha bek na Aruba pa por hiba e lugar aki dilanti. Bo mester ta un criminal, ora bo stroba un hende di studia!

4. AVP ta stima e pueblo di Noord asina hopi, cu durante 4 aña largo ta permiti un choller biba bao di un palo pariba di e restaurant LEKKER, den e caya mas frecuente pa turista. Aparentemente e choller ta traha pa Serlimar! Cada biaha e ta bay cu un cantidad di sushi di e habitantenan den e caya ey. Na "su residencia" e ta habri e saconan di sushi pa despues laga tur cos plama cu holo stinki y cu a bira un criadero di djaca y tur otro bestia. AVP a permiti cu tur anochi stranheronan por bin cu 2 truck di cuminda den e caya ey, pa bende cuminda cu publico. Radio duro,

cacho di caya ta core e ora na cantidad rond, pa logra haya algo di come den e caya ey. No tin autoridad pa stop nada di e bagamunderianan aki, pasobra ta AVP ta manda. Ki mishi un establecimiento manera LEKKER ta haya mas di 10 proces-verbal pa aña pasobra a viola e ley (ora) di ceramento di negoshi cada biaha, anto keto bay e tin su vergunning pa sigui haci su negoshi?! Mientras tanto tur e casnan den e caya ey y den henter e pueblo di Noord, a ricibi un cobranza di Grondbelasting cu un aumento drastico cu "Dios di ta basta"! AVP a bisa: Bo propiedad a aumentadi balar, pasobra awor bo ta goza di un ambiente super bon, limpi y yen di tranquilidad. Paga bo belasting. Bo no tin nada di reclama. Ta nos ta manda.

5. AVP ta stima Noord asina hopi, cu el'a permiti pa traha un di dos "dump" pa tira sushi na Noord. Te hasta tiro di dinamiet tabatin den e dump ey, aña pasa. E explosion a causa masha daño na casnan den vecindario. No reclama, ta nos ta ta manda! Noord, nos ta stima bo, asina AVP ta laga sa tur dia. Esaki ta stimacion AVP pa pueblo di Noord? Si esaki ta stimacion ta con ta ora AVP ta no ta stima?

Cliente a ripara cu joyero a haci su hanger fini

STA. CRUZ -- Presencia di polis a wordo pidi diamars 08.37, na un joyeria na Tanki Leendert pa un intermediacion. Eynan un muher a bisa cu el 'a bay busca su cadena di oro y a constata cu un parti di e hanger a wordo kita. E muher G. a declara cu diasabra el'a laga e cadena cu e hanger na e lugar pa wordo drecha. Ora cu el 'a bay busk'e diamars el'a mira cu e hanger ta hopi delega. Polis a intermedia y a mostra e doño cu actonan asina ta fraudulento. G. lo bay busca e recibo original na cas pa mostra e peso di e oro. E doño a bisa cu e mes lo bay pisa e cadena, y si e diferencia ta grandi e lo regl'e cu e doño.

Muhe di bida a haya placa falso di cliente

STA. CRUZ -- Asistencia di polis a wordo pidi diamars 6.00 na un bar na San Nicolas, pa shen florin falso. Eynan e muher di bar G. a bisa cu un homber a pagu'e cu un biyete falso di 100 florin. El'a bisa cu ainda e homber tabatin un cantidad di placa falso hunto

Na luznan di trafico na Palm Beach :

V-car manehá pa turista a dal dama turista ariba zebrapad



STA. CRUZ -- Diamars atardi Polis a ser manda cu urgencia altura di Wendy's Palm Beach. Auto a dal un persona. Na yegada di Polis nan a constata cu berdad un dama turista a ser gedal pa un v-car. E chauffeur di e v-car, un turista tambe , pa un of otro motibo no a mira e dama cruzando. E dama tabata ariba zebrapad , na momento cu e v-car a dal'e. E impacto tabata uno



sumamente duro mirando cu te hasta cabey di e dama a keda pega den e windshield. E dama tabata na tino, pero

si tabata keha di hopi dolor na cara y pecho. Ambulance a presenta y a hiba e dama cu urgencia pa hospital.

MESTER DI PLACA? EMPEÑA Y CUMpra ORO

PASA Y COMPROBA PA BO MES!



JUWELENHUISJE

ORARIO 10AM - 6PM DIALUNA TE DIABIerna



Toyota Tercel color berde horta diasabra, haya riba parkeerplaats di Pricesmart



STA. CRUZ -- Diamars mainta team di ladroncia di auto a bay parkeerplaats di Pricesmart. Informacion a drenta cu un Tercel horta a ser haya ariba e parkeerplaats. E Tercel a ser horta dilanti Parlamento diasabra

anochi. Un poco mas pariba e mesun anochi y e mesun ora, un Toyota Corona blanco tambe a ser horta. E team di ladroncia di auto a pidi pa takelwagen y asina e auto a ser hiba Warda di Polis di Sta. Cruz pa investigacion.

Resultado di encuesta ta duna AVP 7/8 asiento y MEP lo ta ganador di eleccion

STA. CRUZ -- Recientemente un grupo a haci un encuesta politico pa loke ta trata eleccion na Aruba. E encuesta a muestra cu contrario na speculacionnan imaginatorio, e realidad den pueblo di partidonan ta full diferente. E encuesta a duna cu Partido AVP lo bay haya un sla den proximo eleccion. Tur cos ta muestra cu AVP lo bay saca 7/8 asiento. (Na aña 2001nan a saca 6 asiento) Mike Eman lo bay atras grandemente den voto. Hopi ta duna como motibo principal, e asunto di e Mega Debe di Mike Eman, cual ta pior cu Grecia. Hopi hende ta contra cu Mike Eman a crea 4.000.000.000.00 na debe. Hopi ta contra e prioridad robez cu a gastaminyonesmilyones den energia alternativa, sin logra ni 1 solo resultado. Pa loke ta trata MEP, por a deduci cu MEP ta creciendo cu pasonan gigante. MEP

tin 8/9 asiento segura y tur cos ta muestra cu e ta creciendo aceleradamente pa 10/11 asiento. E lider di MEP ta disfrutando di un confianza enorme den pueblo, pa su forma humilde y sincero di comunica cu e pueblo. Den su bishita di cas pa cas ta loke ta score mas halto, segun e reporte, cu esnan cu a cera conoci cune, ta gana su simpatia mesora. E lista di MEP ta traha di tal manera cu Chris Romero di San Nicolas, kende a haya number dos, lo bay afecta Mike de Meza. Mike de Meza a cera Valero y esey a ocasiona hopi dolor na San Nicolas. Chris Romero ta bay score su 2 mil voto, cual ta bini di San Nicolas. Sra. Xiomara Ruiz Maduro ta otro candidata fuerte cu ta bay score su 3 mil voto. Besaril ta otro popular cu tambe ta bay yega su 2 mil voto. Ady Thijsen cu tambe a campaña fuerte den Savaneta tambe ta yega

su 2 mil voto. Dangui Oduber ta otro cu ta premira un 2 mil voto. Shailiny Tromp Lee cu ta trahando den Noord tambe lo alcanza rond di su 2 mil voto. Glenbert Croes ta otro candidato fuerte cu tambe lo por yega 2 mil voto. Pues cu tur e candidatonan nobo aki, pueblo ta sinti cu e team di MEP ta e cambio! E team di AVP ta mescos di mescos, nada nobo! Democracia Real ta proyecta pa saca 1 asiento. Cu e encuesta aki, nos ta yega na 18 asiento, faltando 3 ainda, cual tin tur indicacion cu e simannan nos dilanti lo ta determinante pa MEP sea algun asiento mas, como e partido ganador di eleccion. Tin hopi rechazo den pueblo pa AVP! Casnan cu na 2009 tabata lanta bandera di AVP, ya no te caso mas, pasobra nan ta disgusta cu hopi malgastamento di placa, principalmente e Mega Debe di Mike Eman.

Mucha muher a resisti su detencion pisa

STA. CRUZ -- Asistencia di Polis a wordi pidi diamars 23.54, den vecindario di e casnan na Bushiri, na unda un auto sospechoso A-42735 un Yaris blanco ta para. Tambe Central ta meld cu e cas ta bashi, como cu e habitante ta den exterior. Eynan patruya a bay y a topa cu tres persona sinta den un auto. Polisnan a controla y a resulta cu e chauffeur M.G. naci na Aruba di 21 aña no tin rijbewijs. E tabata bisa cu e ta bezig ta siña pa haya su rijbewijs. E dos otro ocupantenan tambe a wordo controla cu ta W. y XP, naci na Aruba di 19 aña. A resulta cu e sospechoso W. ta biba den Bushiri mes. Patruya a dunanan varios biaha, ordo pa nan bay for di e sitio. Nan no a tende di esey y a sigui molestia y stroba trabao di Polis. Door di esey, W a keda deteni. Durante su detencion

e muher W. a resisti pisa y tambe e homber M.G. cu a bay entremete den su detencion a keda deteni pa stroba trabao di polis. W., no kier a duna su mannan pa pone na boei y varios biaha ta haci su curpa slap y cay abao. Pero asina mes polis a logra pone den boei pa hibe warda di Polis hunto cu M.G. pa presenta nan dilanti Fiscal Auxiliar. Ora cu e dogcatcher a yega na e sitio, el a wordo hinca den auto cu ayudo di otro polisnan., pero el a sigui resisti y no tabata duna su cooperacion. Ora cu polisnan a papia cune, el a bisa cu el a duna number falso, como cu e no kier haya su mes cu husticia, cu por kita su yiu for di dje. Na warda un Polis a wordo yama y informa cu ladronnan a kibra drenta den e cas na Bushiri y cu S.T. ta sospechoso den e kiebro. E caso ta sigui den investigacion.

Driekiel-o-meter na Eagle Beach

STA. CRUZ -- For di algun dia tur hende por waak banda di e boulevard di Eagle Beach dos sign grandi nobo, un dilanti di Paradise Beach Villa's, e otro cerca di Costa Linda. E ta trata di dos "Driekiel-o-meter", cu ta informa nos hende local y turista tocante e Driekiel (Leatherback Sea Turtle). Di Maart te cu September nos por haya neishi di Driekiel riba diferente beach di santo blanco rond di Aruba.

E Driekiel-o-meter na Eagle Beach ta duna informacion tocante e nesting habitat pabao di Aruba (Low Rise Hotels te cu Arashi). Cada sign tin tres banda; na dos banda nos ta waak e cantidad di neishi cu a worde traha den e temporada di 2012 y 2013. Riba e tercer banda tin informacion tocante la biologia di e Driekiel y e proceso complete di traha neishi di mama turtuga, broeimento di e webo y con e chikitonan ta sali. Tambe ta muestra algun aspecto di e trabao voluntario di Fundacion Turtugaruba. Y last but not least: Kico tur hende por haci pa yuda e turtuganan di lama, con pa percura cu nan no ta bay perdi. E proyecto aki a wordo realiza door di Turtugaruba (texto informativo y potretnan), Prographics (design), Zen Design (printing and construction) y TPEF (funding). Turtugaruba ta gradici Ministro di Turismo, Transporte y Labor y tambe



e Directiva di e Tourism Product Enhancement Fund pa su sosten y funding. Textopotret: Inauguracion di e Driekiel-o-meter na Eagle Beach, cu Jan van Nes (director di e Directiva di TPEF), Hein van der Putten (Prographics) y voluntarionan di Turtugaruba.

DEN UNION CU JOE
TA INVITA

YELLOW VOICES

SONG FESTIVAL • CLASE A+B



JOE KOOLMAN

ENTRANCE
10 AWG

CARCHI OBTENIBEL NA
CEDE DI MEP, ST CRUZ,
PARTICIPANTENAN

DIABIerna
16 AUG 2013

ORA 8 PM

LUGAR TRAPPERS CLUB, SANTA CRUZ

Lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes a bishita diferente school riba prome dia di school pa desea

EXITO NA MAESTRONAN Y STUDIANTENAN DEN AÑA ESCOLAR NOBO



STA. CRUZ -- Manera ya a bira custumber riba e prome dia di school lider di partido MEP, mr. Evelyn Wever-Croes a bishita diferente school rond di nos isla pa

papia cu cabezante y maestronan y scucha con e preparacionnan pa e aña escolar nobo ta bayendo. Na school basico Kudawecha lider di MEP por a presencia

e ceremonia di apertura di e aña escolar, den cual e alumnonan a skirbi un deseo y manda esey den aire cu blaasan colorido. Mr. Evelyn Wever-

Croes a hiba palabra tambe na tur e alumno y docentenan presente. Lider di MEP asina e bishita Sint Dominicus College, Rosa College, e school basico cu e mes a bishita, Maria College y Universidad di Aruba. "E animo ta hopi halto y mi ta contento di mira esey. Alumno- y docentenan contento cu apertura di e aña escolar. Cabezantenan cu a traha hopi duro ultimo simannan pa school por habri awe y

docentenan hopi dedica pa yuda alumnonan pasa nan aña escolar cu exito. Di aki mi ta desea tur alumno hopi exito e aña aki, y persevera den bo estudio. Ni ki obstaculo aparece bo dilanti, keda cu bo bista fiha riba bo meta. Y ohala cu na fin di e aña escolar aki, nos tur por mira atras riba un aña escolar 2013/2014 hopi exitoso", palabranan di lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes.

Na Frasa International:

Ladron gará hortando Monster y mas otro juice



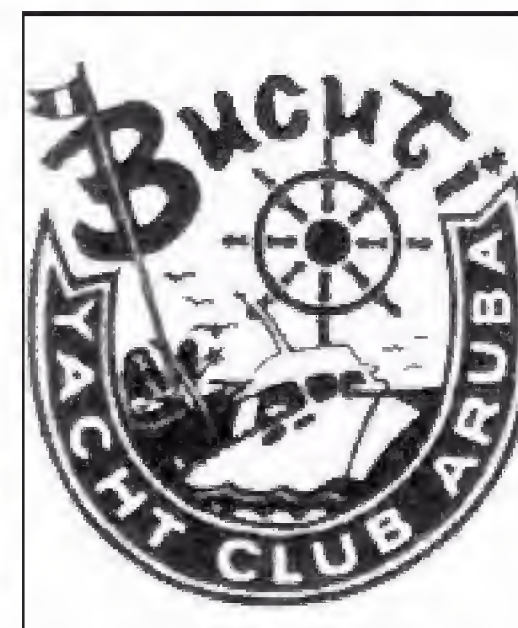
STA. CRUZ -- Diarazon madruga alarma di Frasa International a bay on, indicando cu lo tin hende den e lugar. Mesora Polis a bay e negoshi y berdad a scucha movecion paden di e lugar. Ora cu Polis a subi ariba e dak, nan

a topa un conoci di nan hortando caha di Monster y algun juice mas. Mesora nan a detene, pero e parti dificil tabata con pa bahe di e dak. A pidi cooperacion di Brandweer. Esaki a presenta y a usa un trapi pa por a bah'e.

“Santa Rosa ta uni na e grandioso torneo di pesca di Bucuti Yacht Club”

Departamento di Agricultura, Cria y Pesca sosteniendo competencia di Pesca local

STA. CRUZ -- Fin di siman di 23,24 y 25 di Augustus lo ta sumamente grandioso pa e amantenan di pesca unda cu Bucuti Yacht Club lo tene nan di 40 International Sailfish Competition. E competencia aki lo conta cu participacion di mas cu 25 boto unda cu tur lo ta bringando pa e premio di 20.000 dollar cash, cual ta un di e premionan mas grandi den historia di competencia di pesca na Aruba. Inscripcion pa e torneo di pesca aki ta 1000 dollar y lo sera riba dia 22 di Augustus pa 8'or di anochi. Mirando cu e ta un competencia di Sailfish cual ta piscanan protegi, e competencia lo sigui tur e reglamento internacional stipula dor di IGFA (International Game and Fish Association), cual ta insera e practica di “catch and release”. Riba diasabra y diadomingo Santa Rosa lo ta presente cu un mini Mercado dunando sosten y apoyo na e piscadornan local y alavez brindando pueblo e oportunidad di cumpra nan cuminda



crioyo, matanan y productionan di tera. En total lo tin 12 tent di Santa Rosa presente bendiendo cumindanan manera soppi y fillet di Lion fish, snacks vegetariano, carni di porco y cabrito riba grill, cabrito stoba, balchi di pisca, keri keri, Johnny cake, cala, arros con pollo, soppi di carni y pa e muchanan hotdog y hamburger. Pa esnan cu ta gusta cos dushi lo tin tentnan bendiendo tur sorto di bolo, cocada, pan dushi y como tambe juicenan di fruta, gingersiroop, y smoothies. Riba diabierna e happy hour di Bucuti Yacht Club lo conta cu musica di e banda TST. Riba diasabra Santa Rosa lo ta presente cu su mini Mercado cuminsando for di 12or di merdia te

cu 8or di anochi unda cu e ambiente lo wordo treci door di e grupo popular Rincon Boyz kende ta priminti di trece ambiente excepcional na e torneo di pesca. Riba diadomingo Santa Rosa lo ta presente for di 12'or di merdia te cu 6'or di atardi unda cu e 40th International Sailfish Competition lo culmina cu e ambiente tipico di Grupo di Betico. Santa Rosa kier invita pueblo completo pa pasa sostene e piscadornan local durante e grandioso competencia aki organiza door di Bucuti Yacht Club y alavez disfruta di ambiente y cuminda exceptional.

“BAN SOSTENE NOS CULTURA , PRACTICA CRIA, PESCA Y AGRICULTURA”

warda pa duna keho.

Hobennan sospechoso riba parkinglot

STA. CRUZ -- Asistencia di polis a wordo pidi diamars 03.31, na un lowrise hotel pa un auto laga atras. Eynan e guardia F, ta hiba polisnan na un auto shinishi Nissan Platina A-52114 cu tabata parker. E homber C, ta doño di e auto. E guardia R, a mira dos persona desconoci, un mucha homber y un mucha muher, tur dos bisti cu T-shirt preto y carson largo. C, a declara cu e no conoce e hobennan. Tur dos ta delega di postura. Tambe R, ta bisa cu e dos hobennan a acerca e chauffeur di e auto Nissan, pa yud'e cu su flattire, pero el a nenga como cu e no conoce nan. Despues nan a cana mishi cu un V-car y a pone cu e alarma a activa. Nan a spanta y a bay for di e sitio. Polis a busca segun descripcion den vecindario, pero no a topa cu nan dos.

Suzuki ta lanza concepto nobo pa su SUV Compacto Concepto di e modelo Suzuki iV-4 ta wordo revela



STA. CRUZ -- E premier mundial di e Suzuki iV-4 lo tuma lugar na e di 65 IAA Frankfurt Motor Show. Un concepto di e modelo lo wordo revela y asina anuncia e SUV compacto nobo di Suzuki. E modelo aki lo wordo revela 10 di September 2013. E introduccion di Suzuki su SUV compacto iV-4 ta un indicacion di e direccion cu lo wordo tuma den e futuro modelonan cu lo wordo añadi na e line-up di SUV nan renombra aki. "Grab your field", ta e tema tras di e modelo concepto cual ta encarna e lineanan robusto di un SUV original. E iV-4 ta un concepto nobo di Suzuki pa su SUV compacto pa uso personal. Aunke e ta hereda

cierto característica di diseño di SUV nan di Suzuki, -por ehempel e Hood cu forma di Clam Shell y e front grill dividi den 5- su modernismo y innovación ta convence e critico mas exigente. Tambe durante di e 65 IAA Frankfurt Motor Show, Suzuki ta presenta su otro modelonan manera Alto, Splash, Swift, Swift Sport, SX4, New SX4, Jimny, Grand Vitara y Kizashi. Ultimate Automobiles ta e agencia pa autonan marca Suzuki. Hasi nos un bishita, paso nos ta cla ta wardabo. Ultimate Automobiles ta situa na Sabana Blanco # 35 y nos number di telefoon ta 583-9800. Por like nos tambe riba Facebook: Suzuki Aruba

Den bocht di Tamarijn Hotel: Dama chauffeur a perde control y a cay den rooi



STA. CRUZ--Diamars mainta polis di trafico a bay na e bocht pariba di Tamarijn Hotel. Un dama na stuur di un Hyundai Accent biniendo di pabao a pasa bay sin bira y a sigui bay cay den un rooi. E dama tabata keha di dolor na curpa. Polis a solicita pa un ambulance. E dama ta ser hiba hospital pa mas observacion.



**Alonso Tromp, Candidato nr. 2 di DEMOCRACIA REAL:
GOBIERNO DI AVP TA E CULPABEL MAYOR DI E PUTRIMENTO DI EDIFICIO
DI JOHN F. KENNEDY SCHOOL**

Eleccion a pone AVP lanta for di soño diripiente y awor kier restaur'e

STA. CRUZ -- Salida di Partido Democracia Real diabierna ultimo, dia 9 di Augustus 2013, tabata un exito completo. Nos partido den su di tercer participacion pa eleccion pa gobierno di Aruba, ta mustrand su forza y por a cuminsa midi esaki caba durante entregamento di lista, unda e candidatonan a keda compaña pa un multitud grandi cu ta mira e necesidad di Democracia Real den e siguiente gobernacion. Como number 2 riba e partido cora di Democracia Real, hunto cu mi coleganan y nos lider Andin Bikker, mi ta yama danki na tur esnan cu a bin pa duna nos partido sosten den un forma asina grandioso. Esaki ta señal inicial cu pueblo ta duna nos partido un bonbini y kier pa nos traha den nan nomber. Ora cu e parada encabeza pa nos lider Andin Bikker a yega Cas di Cultura, ainda e rabo di e parada tabata saliendo for di Morgenster, cas di mama di nos lider, locual ta muestra e magnitud di e team nos tras. Felicitacion so nos a haya y nos ta gradicido pa esaki como tambe un palabra di gratitud ta na su lugar pa nos cuerpo policial cu a guia nos perfectamente.

JOHN F. KENNEDY SCHOOL: Mi a tuma nota di e anuncio ultimo di gobierno riba renobacion di John F. Kennedy School pa converti e monumento aki den un edificio den unda lo bay ubica diferente departamento di enseñanza por ehempel. Mi ta aplaudi e decision aki tuma, pasobra e school aki no ta djis grandi pasobra e ta carga nomber di un lider mundial manera tabata Presidente John F. Kennedy di Merca, sino tambe pasobra e school aki, cu tabata e prome school di beroepsonderwijs riba tereno tecnico desde 1955, a forma un gran cantidad di homber y muhernan, den awe, profesionalnan clave den nan ramo. E school aki a crea lidernan cu tabata y/of awe ainda ta dirigi nos isla den diferente area. Mi mes tabatin e honor di a bay e school aki y a haya mi educacion inicial riba



e ramo tecnico, cual a marca e cuminsamento di mi desaroyo profesional te cu awe. P'esey mi ta haya na su lugar pa mi comenta riba e anuncio ultimo aki. Manera m'a bisa mi ta haya cu e ta di aplaudi cu a dicidi PORFIN cu ta bay haci algo na e edificio monumental di gran significacion aki. Mi ta bisa PORFIN, pasobra hecho ta cu a tuma sigur un 19 año como minimo pa lanta for di soño diripiente y dicidi pa haci algo na e edificio. Durante e 19 añanan aki, a permiti e edificio aki PUTRI dilanti wowo di nos tur y awe, pa casualidad di tur casualidad, ta net na porta di eleccion, AVP kier bin briya y bati na pecho cu nan ta bay restaur'e. Wel, mi ta puntra; TA KICO A PASA DURANTE E 19 AÑANAN TRAS DI LOMBA ANTO? - PAKICO A LAGA E EDIFICIO AKI DETERIORA Y BAY ATRAS Y KEN TA E CULPABELNAN DI BERDAD?

Mi ta corda cu ainda na cuminsamento di 1992 pa 1993 tabatin plan pa haci e school aki, cu NO tabata asina deteriora manera awe, den e hoofdkantoor pa cuerpo policial, cual no a realiza. Wel, e ora nos por papia di 2 culpabel solamente di a permiti e deterioro aki tuma lugar, pues e 2 partidonan cu tabata na mando durante e temporada aki. Mi ta referi kinan na AVP di '94 pa 2001, MEP di 2001 te cu 2009 y atrobe AVP di 2009 te cu awe 2013. Esaki ta significa den un simpel calculacion cu AVP a contribui na 11 año y MEP na 8 di e total di e 19 añanan di deterioro cu awe a cambia e edificio aki di un bunita monumeno cu ta representa logro y

significacion importante pa nos isla su hendenan na awe UN RUINA TOTAL. Mi ta contento cu por lo menos e gana di bolbe drenta den gobierno y haya voto a laga e gobierno aki di AVP mira e luz pa diripiente dicidi cu nan ta bay drecha e edificio aki. Waak loke hamber pa voto por haci. Wel Wel. E unico conclusion cu por saca di esaki ta: TA BASTA CU E BERDE Y E GEEL AKI

CU TA DICIDI Y HUNGA CU SENTIMIENTO SIN DUNA BALOR NA PATRIMONIONAN DI PUEBLO!! Tur hende cu tin un cas sa bon cu si bo mantene bo cas regularmente, gastonan ta baha ora di drecha esaki y e ta mantene su balor. Consecuentemente, bo no mester bay via y hi poteca nos yiunan y nan yiunan, cu debenan astronomico paso abono a kere den mantencion

di edificio. COMO GOBIERNO BO A KERE DEN LAG'E PUTRI Y BAN FIA NUMA, TA PUEBLO TA PAGA TOCH. NOS TA DJIS DUNANAN BANDERA, PETCHI, STICKER Y FIESTA CU BANDA Y NAN TA LUBIDA.... Ba pensa fout!! NOS PUEBLO NO TA NIUN KENS! NO MAS! TA BASTA. Pueblo tin e derecho di keda poni na prome lugar, p'esey nos lema: PUEBLO PROME!

Promenade

E A R L Y B I R D

First Course

CAJUN BEEF SALAD

tossed with olives, onions paprika and chili sauce

SEAFOOD COCKTAIL

with a pink yoghurt cocktail sauce

ESCARGOT À LA CREME

creamy garlic sauce with fresh mushrooms

GRADEN SALAD BOULANGERE

dressed with your choice of dressing

Second Course

SOUP OF THE DAY

home made soup

Third Course

STEAK DIANE

with sauteed mushrooms tomatoes and herbs

PICCATA MILANAISE

served on a bed of pasta with parmesan

CHICKEN FLORENTINE

baked stuffed with creamed spinach

PLAIN OR STUFFED GROUPER

stuffed with seafood thermidor

Fourth Course

CHOCOLATE MOUSSE

PINEAPPLE SOUFFLE

ICE CREAM

No service charge

Reservation Tel: 583-8899

Aruba Human Resources Association ta cla pa e Forum Politico diasabra awor

STA.. CRUZ -- Cu hopi esfuerzo y dedicacion e Board y Labor Committee di AHRA a traha pa pone ful un programa den otro pa e Forum Politico cual lo tin como tema: Aruba Su Situacion Laboral Retonan di Awe y Plan pa Futuro. Ta hopi ta e retonan cu e profesionalnan den Human Resources ta encontra tur dia y ta cla pa haci pregunta nos panelistanan cu ta aspira pa goberna nos dushi isla Aruba! Panelistanan lo ta sra. Evelyn Wever Croes di partido MEP, Sr. Andin Bikker di partido PDR y Sr. Otmar Oduber di partido AVP. Diasabra Radisson Ballroom lo ta escenario di e prome Forum Politico di Labor

organiza pa AHRA. E Forum ta cuminsa pa 10'or di mainta sigui pa un suculento lunch den e ballroom. Lo enfoca riba nos leynan laboral y su efectonan, problemanan social cu ta trece retonan na pia di trabao, un comunidad cu ta enveheciendo y nos educacion y calidad den e mercado laboral. Puntonan cu sigur tambe lo bin dilanti ta plannan pa futuro pa mehora tur aspecto di Labor. Ticket ta obtenibel ainda . Yama 735 -5240 of 737-9003. Aruba Human Resources Association ta sigui informa y educa su miembronan riba tereno di HR y tur loke ta encera Labor riba nos isla, si bo ta un profesional den HR bo no por keda afor!

Estilo RCN y Como en tu casa; TV programa di Colombia na Aruba



STA. CRUZ -- Recientemente Aruba Tourism Authority a invita e programa di RCN TV di Colombia " Estilo RCN y Como en tu casa" pa conoce nos dushi isla. E programa nan aki ta hopi popular cu tin un audiencia di mas di 10 miyon na Colombia e internacional y nan ta un programa cu ta sali diariamente. Y alavez nan a cubri e certamen di Sra. Miss Universe aki na Aruba. E programa a wordo coordina pa sra. Jasmine Maduro, representante di Aruba Tourism Authority. Nan a conoce nos isla y haci varios actividad. Nan a haya oportunidad di haci island tour cu Jeep di De Palm Tours y tambe bisita De Palm Island, un sailing trip cu Pelican Watersports y conoce e ambiente di Carubbean Festival na San Nicolas. Tambe un danki na sra. Ysaura Wong Giel y e comision di e certamen Sra. Miss Universe aki na Aruba. Aruba Tourism Authority kier a gradici na De Palm Jeep Tour, Pelican Watersport, Aruba Active Vacation, De Palm Island y sin laga afor nos restaurantnan, danki na Varadero Yacht Club, Bucaneer, Big Mama Grill, The Kitchen, Flyingfish Bone, Tango Gril, Cuban's Cooking, Taste of Belgium y especialmente Westin Aruba Resort & Casino unda cu nan a hospeda nan estadia na Aruba.



MADURO HEAVY EQUIPMENT N.V.

**Santo pa Basha, Santo pa Pleister,
Crushed Sand, Piedra, Tera pa**

**Mata, Graniet. Tambe nos ta Rosa
Tereno, Coba Pos y Fundeshi.**

ROOI BOSAL 49

TEL.: 585-1708

FAX.:585-6299



Frido tin su hipoteca paga pa 1 año Ganador di paga bo hipoteca cu Purina Dog Chow



STA. CRUZ -- Hopi interes tabata tin durante 3 luna pa e promocion di Purina na unda cumprando e producto Purina Puppy Chow, Purina Dog Chow of Purina Little Bites por a participa pa por gana como premio bo hipoteca di cas paga pa 1 año. Ayera a tuma lugar e sorteo oficial conhuntamente cu Notario pa asina yama ganador Frido Dirks pa asegura cu e tin un hipoteca

na su nomber pa ta e ganador di e promocion. Riba e potret por mira e feliz ganador cu su esposa y tambe Chico, un jack russel di 3 año cu ta gusta come Purina Dog Chow. Pabien na e ganador y danki na tur cu a participa. Purina semper tin na mente e salud di bo mascota y tambe semper creando evento of promocion inovativo pa cu su fiel consumidor.

Embahador di Reina na Caracas di bishita na Cas di Aruba



STA. CRUZ/ Den Haag – E embahador nobo di Reino na Caracas, sr. Onno Kervers, a haci un bishita di cortesia cerca Minister Plenipotenciario di Aruba sr. Edwin Abath. Durante di e bishita e mandatario y embahador Kervers a papia ampliamente tocante e actual situacion na Venezuela. Den cuadro di esaki a toca e topico di e acuerdo di cooperacion entre Reino Hulandes y Venezuela cu minister di Asuntonan Exterior, sr. Frans Timmermans a firma na Caracas na e luna di Juni di e año aki, den presencia di minister-president di Curaçao, sr. Daniel Hodge y minister-president di Aruba

sr. Mike Eman. Minister Timmermans a enfatiza na dicho ocasion e importancia di e acuerdo aki y e cooperacion ariba diferente tereno entre e paisnan di Reino y Venezuela. Sr. Abath tambe a informa sr. Kervers ariba e ultimo desaroyonan na Aruba, principalmente ariba e concepto di gateway cu Aruba a bin ta desaroyando e ultimo añanan, y den línea di e concepto aki, e exitoso conferencia "Europe Meets the Americas" cual a tuma lugar na luna di Mei pasa. Alavez a mandatario a resalta den su splicacion e proyecto y plannan di exploracion pa gas y petroleo den e awanan

teritorial di Aruba. Den tur esaki Aruba ta conta cu e sosten y esfuerzo diplomatico di e Embahador di Reino pa yuda na facilita e proceso di cooperacion entre ambos pais. E embahador a bisa di ta reconoce e importancia den un bon relacion cu e Republica Bolivariana di Venezuela y su empeño ta pa traha na fortifica e relacion entre Reino y Venezuela. Sr. Onno Kervers - prome cu el'a keda apunta como embahador na Caracas - tabata staciona na Istanbul, Turkia como Consul-General pa Reino Hulandes.

Rosie Alberts-Oduber - Mosa Cultural 2013

Eleccion di Mosa Cultural

Un saludo cordial,

Mi nomber ta Sra. Rosie Alberts y mi ta bay representa mi yiu su scol Colegio Cristo Rey den e eleccion di Mosa Cultural 2013. Mosa Cultural ta un eleccion di damanan di e edad 25 aña bay ariba. Mosa Cultural ta pone infasis riba nos Historia di Cultura di Aruba. Ami ta e unico participante representando un scol y pa es motibo mi ta asercando bo(so) persona y otro scolnan pa uni hunto pa e dia di eleccion aki. Mi ta manda un invitacion cordial pa bo(so) bin apoyami dia 24 di Augustus 2013 na Centro di Barrio Brazil pa 8 pm na e Eleccion di Mosa Cultural 2013.

Tickets:

Mi lo tin tickets pa vende na Awg. 10.00 pa persona, tur esnan interesa por na # 592-5073. Na e mesun momento cu boso sosten mi por logra e titulo di vende mas ticket.

Parada dia 1 September 2013

Tambe mi kier a participa cu muchanan di scolnan den e Parada hunto cu Sra. Zenovia Wever.

Tur mucha interesa pa participa den e parada por pasa serca Sra. Zenovia pa tuma midi pa cose nan shimis pa solamente Awg. 38.00, na Brazil 54 A, telefon #593-1577. Pa mucha homber lo cose un camisa, e prijs mester wordo stipula ainda. (Keda pendiente.)

Pa mayornan /docente/cabesante/ tambe por participa den e parada, e prijs ta solamente Awg. 100,- e ta inclui: E shimis, e flor pa cabel y pargate.(lugar ta limita) yama Zenovia: #593-1577 pa haña bo size y tuma midi. Pa hende homber tambe tin camisa cosi, cashon di cunucero y pargate.

Mensahe di nos mama di cultura: Bernadina Growell-Kock tabata: "Stima bo cultura, aprecia bo tradicion, duna balor na folklore. Cultura di un pueblo ta rikesa y grandesa di nos pais."



Esaki ta un
Lo tin va

Feliz Dia, Rosie Alberts-oduber ta participando pa Eleccion di Mosa. 2013. Representando Colegio Cristo Rey, BRAZIL. Mosa Cultural ta un Eleccion di Mosa (dama cu un otro palabra Mama di Cultura) e Dama cu Gana, lo habri e parada di Brazil dia 1 di September 2013. E Eleccion aki ta na e stilo cultural. Nada di confeti, nada di blaas, nada di brassband. Pero loke si por ta: bin toca un tambu, suta riba un wiri, raspa un raspo. Cultura ta algo cu ta di nos y di nos so y ta p'esey mi ta pidi bo persona sosten, solamente 10 florin pa 1 ticket. Yuda nos engrandece nos Cultura. Yuda Rosie gana: Rosie All The way.. Forma bo gang y lagami sa, yamami libremente na 592 - 5073(Rosie) y mi lo reserva bo ticketsnan. Nan ta limita, yuda nos y nos cultura, slds.

Homber invalido ta cay for di rolstul

STA. CRUZ -- Presencia di Polis a wordo pidi diamars 01.00, na un cas den Palisiaweeg pa un asistencia. Eynan dos muher cu ta traha ta bisa polisnan cu e homber E. ta burachi y tabata haci fastioso. Polis a bay hunto cu e dos muhenan na e kamber di E. y nan ta haye benta riba vloer. El'a bisa cu e kier a bay riba cama pero a cay.El a bisa cu el a yama e trahadonan, pero nan no a contesta. E dos trahadonan a bisa polis cu e momento ey nan no tabata den e oficina, pero ta haciendo nan rondo di rutina. Polis hunto cu e guardia di e compleho a yuda e homber E. pa pone bek riba su cama. Trankilidad a eherce pa un rato.

cun'e. Ora cu Polis a yega e homber a bay caba. E biyete falso a keda confisca pa mas investigacion.

Ladron ta horta tubonan di koper di Golfclub

STA. CRUZ -- E homber B,ta bay warda di San Nicolas diamars 10.05, pa duna keho di ladronisia di tubonan di koper. Segun su declaracion, diadomingto atardi nan a bandona e Golf Club na Golfweg y tur cos tabata na ordo. Diamars mas o menos 05.30 e guardia di e club a bay na e sitio y a ripara cu no tin awa ta sali for di e kranchi. El'a controla e meter y a mira cu un meter di tubo di koper a wordo kita for di e meter. Polis a tuma e keho.

Mosa Cultural 2013

Celebrando

10 Aña di Nos lenga materno PAPIAMENTO

24 Aug. 2013

Rosie Alberts
Representando
Colegio Cristo Rey

Carchi ta Solamente AWG. 10.-



Ladronnan ta horta zaagmachine di 8000 florin

STA. CRUZ -- Presencia di Polis a wordo pidi diamars 8.45 na un cas na Siribana pa un ladronia. Eynan e muher J. a bisa cu mainta 7.00 ora cu el'a lanta ya bay pafor, el'a mira cu ladronnan a horta su machine di zaag, cu ta special pa traha lijshi y tin un balor di 8000- florin. E mashin ta di e marca CTD Machines Inc, y su balor ta mas o menos 8000 florin. J, tin e machine un siman caba den su poder y ademas e tin un persona pa cumpr'e. Polis a tuma su keho.

Homber ta sospecha cu su casa a tira algo den su oogdruppel

STA. CRUZ -- Asistencia di polis a wordo pidi diamars 01.55 na un cas na Madiki, pa un intermediacion. Eynan e homber R. a bisa cu el'a usa un remedi pa wowo y despues el'a haya hopi dolor na su wowonan. El'a bisa polisnan cu e ta sospecha cu ta su casa a tira algo den e oogdruppel. Polis a hule e oogdruppel y a nota cu e ta hule sterki na menthol. Polis a conseha R. pa bay tuma tratamento medico y si e tin prueba e por bay

DIRECTIVA DI MEP
PARADERA TA INVITA BO PA

REUNION DI CONTACTO PARADERA BIN SCUCHA PAKICO VOTA GEEL



DANNY LEO



XIOMARA RUIZ-MADURO



MARLON WERLEMAN

DIA DIAHUEBS 15 AUGUSTUS 2013
ORARIO 7:30PM PA 9:30PM
LUGAR SERO PATRISHI 24A



f t WWW.MEP.AW

ARUBA MERECE MIHOR VOTA *mep*

NEW
LIMITED TIME ONLY

**FLATBREAD
GRILLED
CHICKEN**

SMOKY HONEY
MUSTARD

ASIAGO
RANCH

f FACEBOOK.COM/WENDYSARUBA

Partidonan di Clasificacion pa GRAN FINAL Mens Erger Je Niet LIVE

STA. CRUZ -- Un Campeonato di Mens Erger Je Niet LIVE 2013 cu a inicia cu un cantidad record di no menos cu 64 equipo colorido, awor ta drentando su rondanan final den un ambiente total y cu hopi expectativa. Fin di siman pasa diabierna a toca turno na Pool A pa conoce cuatro finalista pa ronda Semi Final. Partido di 8'or tabata tin como resultado equiponan Cana Malo Pasa Bon #1 y Screngerenge sigurando nan clasificacion. Kooyman Go Green y Madiki Pa Bo, lastimamente no a logra yega mas leu. Pa 10'or Kleine Vrijdag y Bai Gaña Baca tambe a clasifica, lagando Rooi Afo Fan Club y Braves riba tereno. Diasabra

8'or a tuma lugar otro tremendo partido correspondiente na Pool B y akinan Flor di Brazil y Frasa a sali victorioso clasificando pa ronda Semi Final. Citizens y Heavy Yiu #2 no a logra avanza. Pa 10'or den Pool A Fluffy y Jun Jun Racing a resulta ganador y asina sigui pa ronda Semi Final di nan division. Nice and Easy y Bongos a keda elimina.

Diabierna awor 16 di Augustus tin un partido so riba programa cual ta start 9'or di anochi. Akinan Pool A lo conoce su ultimo dos finalistanan pa ronda Semi Final ora cu equiponan One Happy Bar (geel), Bombers (berde), Setar (cora) y Sonrisa (preto) subi cancha pa e bataya

crucial. Diasabra awor 17 di Augustus ta D-Day pa Pool B cu dos partido super interesante pa determina cual ta e cuatro equiponan cu lo tin e honor di representa nan division den e Gran Final! Pa 8'or lo subi cancha Heavy Yiu #1 (geel), Fabulous Girls (berde), Family Gang (cora) y Cana Malo Pasa Bon #2 (preto). Sigui pa 10'or cu e partido entre Smash (geel), Commando (berde), Flor di Brazil (cora) y Frasa (preto). Despues di tanto lucha deportivo durante ultimo tres lunanan, e ora di berdad ta yegando



pa Pool A y Pool B. Bin presencia e maximo equiponan aki luci riba cancha di Mens Erger Je Niet LIVE, batayando pa e tan codicia puesto di honor di nan respectivo division. Manera semper

Centro di Bario Brazil ta extende un cordial invitacion na tur fanatico di e deporte popular aki pa bin presencia e ultimo partidonan decisivo di un exitoso Campeonato 2013.



• DIRECTIVA MEP SAN NICOLAS •
TA PRESENTA

REUNION DI CONTACTO SAN NICOLAS

BIN SCUCHA PAKICO VOTA GEEL



LIDER DI MEP EVELYN WEVER CROES #1

CANDIDATONAN PRESENTE:

CHRIS ROMERO #2 | EDISON BRIESEN #7

LUIGI BERGEN #18 | MIREILLE SINT JAGO #12

RUDY RICHARDSON #26 | AMY RICHARDS #25

PATRICK FARRO #28 | RONWAYNE KOCK #27

DIA **DIABIERN 16 AUGUSTUS 2013**
LUGAR **CAYA CORSOW 1 SAN NICOLAS**
TIME **7:30PM - 9:30PM**

WWW.MEPAW

ARUBA MERECE MIHOR



Suceso awe24.com

Dama turista peaton a ser atropeya riba zebrapad na e lusnan di trafico na Palm Beach



STA. CRUZ -- Diamars atardi a drenta informe di un accidente cu hende herida na e cruzada di luznan di trafico na Palm Beach.

Mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin comprende cu aki ta trata di un accidente unda un auto di huur e Kia Rio shinishi V2548 maneha pa un turista cu a bay pasa den luz geel mientras el'a bay mishi cu e radio sin a pone atencion na trafico. Diripiente a bin topa cu un dama turista cruzando caminda riba un zebrapad, e chauffeur a purba desvia, pero e impacto tabata inevitable. E auto a dal e dama dilanti riba e hood y manda su cabez bay dal riba e windshield, pasa over di e auto y cay abao, lora un distancia. E auto mes cu tabata bini cu velocidad basta halto, despues di e impacto a baha caminda y sigui bay na un distancia di casi 50 meter. Na yegada di ambulans nan a atende e dama y a transporte cu urgencia pa hospital. Mirando e slanan ricibi a pidi pa e oficialnan di investigacion tecnico presenta na e sitio pa mas investigacion pa saca afor exactamente con esaki a pasa.

Mitsubishi Lancer horta a ser haya destrui na e veld di Pepsi Cola na San Nicolas



STA. CRUZ -- Diarazon mainta a drenta informe di cu tin un auto cu lo a ser laga atras na e Veld di Pepsi Cola. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin constata cu aki ta trata di un

Mitsubishi Lancer blauw scur cu e number A1688. Mesora polis a solicita un takelwagen y a confisca esaki pa mas investigacion.

Atracador a ataca dama di edad y a ranca e cadena di oro y core bay



STA. CRUZ -- Diamars atardi a drenta informe di un caso di atraco cu lo a tuma den Oranjestad. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin comprende cu un señora di edad a bira victima di atraco. E señora a declara cu saliendo for di Ladies Choice el'a nota un persona manera sospechoso ta sigui su tras. Debi cu e persona aki tabata papiando cu esnan cu ta construyendo den caya, el'a kere cu ta nada particular, pero yegando patras di Hotel Central memey di e autonan staciona e sospechoso a sigui y a acerke memey di e autonan. Eynan el'a para e señora puntr'e si e ta cansa y a ranca e cadena cu 2 medaya for di dje y a ranca bay. E señora a declara cu e semper a considera Aruba un isla safe, pero despues di experiencia amargo aki el'a cambia di idea.

Nissan Sentra blauw horta a ser haya destrui y desmantela na Lagabena



STA. CRUZ -- Diarazon mainta a drenta informe cu tin un auto sospecho cu lo a ser laga atras na Lagabena. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin constata cu e Nissan Sentra blauw a ser laga destrui y parcialmente desmantela. Polis a confisca e vehiculo aki y a solicita pa un takelwagen hiba esaki na warda di polis pa mas investigacion. Den e auto a logra haya un nummerplaat A19437.

Resultado di prome diadomingo di "Copa Clasico Luis Swaen 2013"

STA. CRUZ--Diadomingo ultimo, Augustus 11 2013, e campeonato di turaña, esta "Copa Clasico Luis Swaen" a inicia cu 5 partido di softball. Manera bon conoci e 3 teamnan cu salina e prome 3 lugarnan lo baydefende Aruba den e campeonato internacional

di 18 di Maart 2014. E promewega di dia a ser gana pa Bambino Florsheim cu e score di 12 pa 1 di San Nicolas Sluggers. Aruba Jrs. L.G. a gana di Budlight Hitters cu e score di 11 pa 9. Kenro Vets a triunfariba Old Parr Boomerang cu e score di 8 pa 4. San

Nicolas Movers a gana di Racqueteersm.n.o. Vervat 5 pa 1. Den e ultimo partido di dia Astros Chill a gana den un tremendo partido cu e score di 5 pa 3. Cu excepcion di e promewega, tur e weganan a caba cu scorenan hopi preta,

indicando cu e competencia den Liga Mayor di softball ta hopi bon balanza. Diadomingo awor tin e siguiente weganan: 9.30 am. Kibaima vs. Janny's, 11.15 am. Deco's Classics vs Old Parr Boomerang. 12.45 pm. Aruba Jrs. L.G. vs. San Nicolas Sluggers.

2.15 pm. Astros Chill vs. San Nicolas Movers y 4.00 p.m. Kenro Vets ta enfrenta Budlight Hitters. Un y tur ta bon binina Aruba Jrs. Ballpark diadomingo awor pa pasa un dia agradable, disfrutando di bon softball cu bar y cushinana gusto di tur.





CONDORITO

BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147
Agencia Funeral:	
The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

Yama pa informacion na
Horacio Oduber Hospital:
527-4000

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:

Sorteo di dia : 14 Augustus

Santo Domingo	Diario	Curaçao	Super 4	Lot / Cat	Big 4
	7122	9933	8346	3661	4461
	8646	1478		1628	
	7097	8956		0808	
Lotto	E - 22 - 31 - 03 - 20 - 33 Joker: 19				
Mini Mega					
Mega Ball					
Zodiac	0162 Scorpio				

**ACME Store cu su new look
ta invitabo diasabra awor pa
un koffiemorgen di 9:00am
pa 12:00 pm(merdia). Hopi
mercancia nobo pa tur
ocasión y fiesta!**



**Yama nos pa mas
informacion na
582-3623
ACME STORE, situa
de Nieuwstraat #13**



Ta bende

Mesa di Comedor
Afl.75,-
microwave Afl.65,-
grill Afl.75,-
tv Afl 65,-
pa mas information
yama na:7337871

Ta huur

Un cas di 3 kamer 2
baño na Sero Patrishi
na Afl.1200,- pa luna
pa mas informacion
yama na:733-7871

MUDANZA:

ADVOCATENPRAKTIJK

MR MARCOLINO CROES N.V.

ta anuncia cu recientemente su oficina di
abogado a muda pa **Caya Ernesto Petronia
72**, cu ta keda panord di Rotonde di Ponton y na
unda ta situa Marili Restaurant.

Mi telefon di oficina ta **588.2067**

Mi number di fax ta **588.2076**

Mi cel ta **594.1402**

Mi email ta **mrnilocroes2@setarnet.aw**

Atentamente,
mr. Marcolino (Nilo) Croes



**IT CAN HAPPEN
IN A SECOND
DON'T
TEXT AND
DRIVE**



Drive for life...

Permanent Make-Up

E solucion pa bo cejanan

- Cejasnan dañá of mal forma
- Esnan cu no tin cejas
- Cejasnan cu colornan cora, biña, berde etc.
- Tambe eyeliner y lipliner

Nos tin e solucion pa bo.

Cada servicio ta den forma personaliza .

Sin dolor y no ta hincha den un ambiente relajante.

Mas di 15 aña di experiencia .

Tambe nos ta drecha cejanan cu :

Waxing, pincet y blade den forma unico,

Cu ta cuadra cu bo cara.

*Yama awe mes na 730-3327 /586-7272 nos ta wardabo
cu un sonrisa. Consulta ta gratis.*

Na: Dilailah Beauty Clinic

Noord # 82 den Centro Comercial Noord

patras di Botica Noord

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK



**Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
585-9500**



TA HUUR**Apartamento****Unfurnished****2 Bedroom Afl. 700,=****2 luna deposit****Tel: 568-1801****TA BUSCA****URGENTEMENTE:**

Pa nos clientenan

Cas pa huur

4 Bedroom y 2

bathroom

Prijs AFL. 1.700,=

Tel: 568-1801

TA BUSCA**URGENTEMENTE:**

Cas pa huur

1 aña y despues pa

cumpra te cu Afl.

1.500,= pa luna pa

huur.

3 Bed room

Prijs AFL. 1.500,=

Tel: 568-1801

TA BENDE TERENO:

345m2 Modanza T.L.

645 m2 Santa Martha

850 m2 Matividiri

345 m2 Cashero

1000 m2 Paradera

1000 m2 Jan

Flemming

Tel: 568-1801

TA HUUR

apartment na Sta Cruz

un kamer, baño, sala y

cushina.

Coriente , awa y cable

no ta inclui.

Deposit: Afl 800,-

tel: 585-8137

cell : 565-7366

TA HUUR:

Cas na Sabana Basora

Noord

2 Bedroom y 2

apartamento

Afl. 2000,= pa luna

Tel: 568-1801

TA BUSCA**URGENTEMENTE:**

Pa nos clientenan

Cas pa huur

2 Bedroom

Prijs AFL. 1.500,=

Tel: 568-1801

TA HUUR:**Appartement****hopi bunita cu tur****appliances**

Excl. Awa y Coriente

Seroe Janchi

Tel: 568-1801

TA HUUR:

Apartamento

1 Bedroom Ehecutivo

Sero Pita

Afl. 1.000,= plus

deposito

Excl. Water y Electra

TA BUSCA

**Un dama ta
busca trabao
pa mitar dia
parti mainta, pa
haci limpieza di
cas of negoshi.
Por yama na
7441784**

TA HUUR:

Cas na Pos Chikito

3 Bedroom y 2

bathroom

Afl. 2000,= pa luna

Tel: 568-1801

TA BUSCA**URGENTEMENTE:**

Pa nos clientenan

Apartamento pa huur

2 Bedroom

Prijs AFL. 1.000,=

Tel: 568-1801

TA HUUR:

Cas na San Nicolas

3 Bedroom y 2

Bathroom

Afl. 1.800,=

Tel: 568-1801

**Ta busca pa
cumpra:**

Un maltese macho

puppy

Si bo tin pa bende,

Yama: 582-3545 y

puntra

Pa sra. Henriquez

TA BUSCA:

Cas pa huur y compra

Afl. 1.500,= (huur)

Afl. 300.000,=

(cumpra)

Tel: 568-1801

TA BUSCA**URGENTEMENTE:**

Pa nos clientenan

Apartamento pa huur

1 Bedroom

Prijs AFL. 750,=

Tel: 568-1801

TA HUUR:

Cas estilo arubiano

DEN AREA DI

ORANJESTAD

3 Bedroom y 1

bathroom

Prijs AFL. 1.600,=

Tel: 568-1801

TA BUSCA**URGENTEMENTE:**

Cas den vecindario

Noord

Bubali

3 Bedroom

Prijs AFL. 1.500,=

Tel: 568-1801

**TA BUSCA
URGENTEMENTE:**

Pa nos clientenan

Cas pa huur

3 Bedroom y 2

bathroom

Prijs AFL. 1.500,=

Tel: 568-1801

Permanent Make-Up*E solucion pa bo cejanan*

- *Cejasnan dañá of mal forma*
- *Esnan cu no tin cejas*
- *Cejasnan cu colornan cora, biña, berde etc.*
- *Tambe eyeliner y lipliner*

*Nos tin e solucion pa bo.**Cada servicio ta den forma personaliza .**Sin dolor y no ta hincha den un ambiente relajante.**Mas di 15 aña di experiencia .**Tambe nos ta drecha cejanan cu :**Waxing, pincet y blade den forma unico,**Cu ta cuadra cu bo cara.**Yama awe mes na 730-3327 /586-7272 nos ta wardabo**cu un sonrisa. Consulta ta gratis.**Na: Dilailah Beauty Clinic**Noord # 82 den Centro Comercial Noord**patras di Botica Noord*

**Palabra
di Bijbel
encuanto
gañadornan:**

"Diabel ta boso tata
y boso kier pone e
deseonan di boso
tata den practica. E
ta un matado for di
comienzo y nunca
e no a aten'e na
berdad, pasobra e no
tin berdad den di'e."

Huan 8, 44.

TRABAO

Pa tur trabao di
construccion, di
calidad y barata,
manera bijbaow,
pleisterwerk,
sheetrock, carpinteria,
verf, enz, pidi bo
presupuesto awor na
568-1801.

TA HUUR

Un apartment den centro di Sta. Cruz pa un persona of pareha. Mester ta hende serio!!!

Pa mas informacion por yama na 593-1449 of 593-8998.

TA OFRECE

Bo mester di un contratista cu ta traha bon y bunita,

cu ta traha barata y cu ta cumpli?

Yama: 568-1801

TA BUSCA

Freelancer pa un Real Estate

Bo ta interesa:

Yama 568 -1801

TA BENDE GORDURA

Pa bo matanan berde y bunita tin gordura di bon calidad pa 7 florin pa saco di 50 liber Cu compra di 10 saco of mas ta deliver gratis

Yama: 592-6209

TRAPPERS CLUB

- Fiesta, reunion, ricibimento, bruid, fiesta grandi o chikito.
- Workshop, reunion, reunion deportivo, encuentranan di iglesia.
- Area openlucht ta acomoda 1000 persona
- 2 Sala airco cu ta acomoda te cu 400 persona
- Area openlucht cu stage, pa festival, iglesia, fiesta familiar
- Remodela Situa pariba di Botica Central, pabao di veld di Rockets @ Sta Cruz 739-0101 / 748-8280

TA TRAHA

cas, cura, pega bloki, azulejo, mosaic, pleister, drecha y traha dak, plafond, marca fundeshi y haci calculacion di mapa. trabao bon caba y cu garantia y prijs razonabel

Pa mas info yama : 566-0222.

TA BUSCA

Un apartamento comodo den vecindario savaneta y pos chiquito

Entre afl 700 y afl. 900 exclusive.

:Por yama 742-4741.

TA BENDE

Ta bendu un blackberry bold 9790 poco usa 400 florin pa mas info yama 5925698

Orange matras

Olijfstraat 23- D
Tel: 588-7468 / 592-3344

Nos tin tur size di matras y box y tambe nos ta fura matras- box -set di sala-comedor-TV chair.

Pa bo ta drumi dushi

CLASIFICADO

solodipueblo@gmail.com

**Medical & Home Healthcare Services**

Av. Milo Croes 52, Dakota - Aruba

Tel. 582 6651 / Fax 582 6567

BUSCA TURBO PRODUCTONAN DIABETICO

Manera:

Diabetic Hand, Elbow & Knee Lotion

Diabetic Face Care

Diabetic Nail & Finger Cream

Diabetic Foot Massage Cream

Diabetic Key Chain (Jabero)

Diabetic Bracelet and Necklace (Armband i Cadena)

Special Medical Diabetic Shoes

Glucio Perfect (Machine pa test sucro den sanger.)

Labco Medical
lider den productonan
Diabetico na Aruba

TA HUUR

Executive huis 2 verdieping, 4 slpk, 3 badk was en berghok rustig buurt, Scopetstr.7, Ponton Afl. 2750,=/ mnd zonder meubels. Afl. 3000,=/ mnd semi gemeubileerd. cel: 561-1833 negotiable.

TA HUUR

1 APPT DI 1 KAMBER DEN VECINDARIO DI POS CHIKITO SPAANS LAGOEN WEG 49B HENDE SERIO, Y CUMPLIDO ENTERESA POR YAMA TELL: 563-8494 / 560-3589.

MARIO'S SEPTIC

SERVICIO NA BO PORTA: MARIO'S SEPTIC SERVICES CLA PA BRINDABO SERVICIO PA CHICA POS, HABRI TUBERIA Y CALIDAD CELL: 5603500

TA BENDE

Tereno eigendom 650 m2 na Macuarima (cerca di ex veld di Winston). Pa informacion, please yama 5948748

TA BENDE

2 cas riba tereno propiedad di 7800m2 situa na Modanza, 1 cas di 2 piso ku 4 apartamento na Tanki Leendert y 1 cas na Macuarima pa mas informacion Yama: 5937118.

Servicio

CURA LIMPI Y CHAPI TIRA SUSHI AFO VERF Y PRESSURE WASH MURAYA NA UN BON PRIJS CONTACT 569-0143 MIKE.

TA BENDE

Ta bendu 2 tereno pariba di brug eigendom plat y bunita. Pa mas informacion yama 568-1801.

TA BENDE

Ta bendu 2 porta di hero usa, den bon condicion, 220cmx100cm. Frame di buisprofiel 30x30mm, fura cu pl.uizer 1,5mm, bon pa negoshi of cura. Pa mas informacion yama 593-8182.

TA BENDE

Hariña di MAISHI RABO 100% na Nature's Discount Serio Blanco dilanti di APFA Pos Chikito dilanti di Botica Aloë Tel: 5885380 - 5840336

Ta busca

Un cas pa bao di brug pa cumpra na balor di Afl. 150.000,-. Pa mas informacion yama 568-1801.

Ta busca

Ta busca cas pa huur entre Piedra Plat y Noord urgente. Pa mas informacion yama 568-1801.

TA HUUR

apartment na sta cruz un camber, banjo, sala, cushina .coriente, awa y cable no ta inclui afl 750 + deposit tell: 585-8137 cell: 565-7366.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

NUTRICION Y MOVECION

25 TIP PA UN BIDA BUNITA

1. Cana tur dia 20 pa 30min!
2. Purba sinta den silencio bo so 10min pa dia.
3. Mainta ora bo lanta, gradici Dios pa e dia.
4. Come mas cuminda cu ta di mata y tera.
5. Bebe green tea y hopi awa..come blueberries, broccoli y almonds.
6. Purba di pone por lo menos 3 hende hari pa dia.
7. NO perde bo tempo riba redo, hende y cosnan negativo ni cosnan di pasado!
Locual abo no por controla, laga bay!
8. Desayuno manera un rey, lunch merdia manera un principe y come cena anochi manera un hende pichiri (cuminda chikito)
9. Bida ta duro, pero bida ta un regalo.
10. Bida ta mucho cortico pa odio...siña pordona!
11. No tuma bo mes mucho na serio...pero si biba responsabel.
12. Bo no mester tin razon tur ora...
13. Haci paz cu bo pasado pa bo tin paz cu bo presente.
14. No compara bo mes cu otronan...bo no sa kico tur nan ta pasando aden
15. NIUN hende ta dicidi bo felicidad...abo tin esey den control.
16. Tur cos malo cu a pasa bo of cu abo a causa, aki un par di tempo bo lo no corda mas kico a pasa pues analisa..admiti y drecha cos.
17. Yuda esnan den necesidad! Siña duna....
18. Loke otro pensa di bo no ta bo asuntu!!
19. Tempo ta sana tur cos.
20. Ni maske con malo cos ta awor aki, cos lo cambia.
21. Bo trabao lo no percura pa bo salud si bo ta malo...bo famia of amistadnan si....
22. Envidia ta inecesario...bo tin tur cos caba...realisa esey.
23. Tur anochi ora bo bay drumi, gradici Dios pa loke ba logra e dia ei!
24. Corda bo ta hopi bendiciona pa bo tin stress.
25. Comparti e lista aki cu tur hende!!!!!!



BAHA BARICA DRINK

Sigiendo cu nos bebidanan natural cu a causa hopi exitoso, awe nos ta presenta BAHA BARICA DRINK. Aki e ingredientenan:

- *2 liter di awa
- *1 cuchara di te di GINGER raspa
- *Mitar komkommer geslice
- *Mitar lamoenchi geslice
- *12 pida blachi di peppermint leaves




Nutricion & Movecion

Rene Wild

Personal Trainer and Nutritionist

Tel.: 297.594.3327

E-mail: rwderek@hotmail.com

Russell Beneby a entrega Clifford Rasmijn di Brazil Taekwondo Stichting un programa di entrenamento

STA. CRUZ -- E coach asistente di Merca Russell Beneby kende tabata na Aruba dunando training di Taekwondo na e atletanan di Aruba, a traha un plan di entrenamento pa Clifford Rasmijn di Brazil Taekwondo Stichting. Clifford Rasmijn a sigui e programa di entrenamento di Russell Beneby durante full e siman. Russell Beneby a entrega e buki na Clifford Rasmijn den presencia di Marlon Petrocchi di Eumar Lock, Jervis Lowe, Grand Master Chaco Jose Cornelio y Alberto Klabér. Den e plan di entrenamento Russell Beneby a skirbi varios punto importante pa e atletanan cu ta chikito ainda. Russell Beneby a menciona cu cada atleta ta diferente for di otro y lo mester

traha cu cada uno riba un manera diferente cu e meta di gana oro pa pais Aruba. Clifford Rasmijn a sigui e training di Russell Beneby y un paar di aña atras el'a asisti na un training na Mexico y awor Clifford Rasmijn tin mihor experiencia pa duna training na e atletanan. Brazil Taekwondo Stichting ta hopi orguyoso y contento cu e gesto di Russell Beneby cu ta kere den e atletanan di Aruba. Un cos ta sigur, Brazil Taekwondo Stichting lo sigui cu e bon trabao pa e team di "Train Hard Fight Smart". E meta y lema di Brazil Taekwondo Stichting mester keda bibo, pasobra nos ta kere den nos training y ta p'esey Brazil Taekwondo Stichting ta sigui haci e maximo pa e atletanan.





Blush

Beauty Salon & Boutique

SITUA NA SANTA CRUZ 36

BLUSH SPECIAL, SPECIAL SPECIAL

CORTE, LABA & BLOW AFLS. 55,-
MAN HAIRCUT AFLS. 20,-
LADIES HAIRCUT AFLS. 25,-
HAIR COLOR STARTING FROM AFLS. 100 & UP.
PROFESSIONAL MAKE-UP AFLS. 55,- PA TUR OCASION.
SERVICIO KERATINA
60 PLUS RECEIVE AN EXTRA DISCOUNT!

Trece e advertisement aki di
BLUSH Salon
y ricibi un hair conditioning
FREE with ampoules.

MONDAY TO SATURDAY 10AM TO 6PM
PA BO APPOINTMENT CALL BLUSH 585-3323
OF LIKE NOS FB PAGE BLUSHARUBA OF FOLLOW US ON
INSTAGRAM BLUSHARUBA

FOR ALL YOUR SALONS NEEDS, BE @BLUSH BY *Kassandra*

NOTICIANAN INTERNACIONAL

Fidel Castro agradece “el privilegio de estar vivo” a sus 87 años

Castro tuvo palabras cálidas para recordar al “mejor amigo” que tuvo en sus años de político activo, Chávez, a quien consideró un hombre inteligente y lleno de grandeza



El exmandatario cubano cumplió años este martes (Créditos: AFP)

ÚN | AP.- En sus primeras palabras tras cumplir 87 años, el expresidente Fidel Castro agradeció el privilegio de estar vivo y recordó momentos clave de la historia que le tocó protagonizar; mientras tuvo palabras de afecto para su mejor amigo: el fallecido líder venezolano Hugo Chávez. Un extenso artículo publicado en el periódico oficial Granma el miércoles fue la reacción de Castro a los muchos mensajes internacionales, felicitaciones y comentarios recibidos la víspera por su cumpleaños.

“Las ciencias deben enseñarnos a todos a ser sobre todo humildes, dada nuestra autosuficiencia congénita”, expresó el ex mandatario quien hizo una larga reflexión sobre la historia de la humanidad y los problemas que aquejan a los seres humanos. “Estaríamos así más preparados para enfrentar e incluso disfrutar el raro privilegio de existir”, agregó. Alejado del poder desde 2006 cuando una dolencia lo puso al borde de la muerte, Castro dedica ahora su tiempo a investigar temas científicos y a escribir. Ocasionalmente recibe a amigos personales y líderes políticos aliados.

“El 26 de julio de 2006 enfermé gravemente. Apenas comprendí que sería definitivo no vacilé un segundo en proclamar el día 31 que cesaba en mis cargos”, comentó el barbado dirigente, quien no fue visto en público desde abril de este año, aunque suelen difundirse fotos suyas. “Estaba lejos de imaginar que mi vida se prolongaría otros siete años más. Sólo así tuve el privilegio de leer y estudiar muchas cosas que debí aprender antes. Pienso que los nuevos descubrimientos nos han sorprendido a todos”, manifestó.

Odiado y amado por muchos en el planeta, Castro es una personalidad que no pasa desapercibida pues en su larga vida protagonizó momentos clave de la historia de América Latina y el mundo.

Nacido en la localidad de Birán el oriente del país el 13 de agosto de 1926, hijo de un español y una joven cubana, Fidel Castro y su hermano Raúl, el actual mandatario, lucharon por años contra la dictadura de Fulgencio Batista y tomaron el poder en 1959 radicalizando la revolución y convirtiéndose en referente para el continente.

En su artículo recordó la crisis de octubre de 1962, cuando la instalación de unos misiles soviéticos en la isla estuvo a punto de provocar una tercera guerra mundial.

También reveló algunos aspectos poco conocidos de su relación con Moscú como el rechazo soviético a apoyar a Cuba si era invadida por Estados Unidos en los 80, tras la toma de poder de Yuri Andrópov.

“Nos dijo que si éramos atacados por Estados Unidos deberíamos luchar solos. Le preguntamos si podían suministrarnos las armas gratuitamente como hasta ese momento. Respondió que sí. Le comunicamos entonces: ‘no se preocupe, envíenos las armas que de los invasores nos ocupamos

nosotros’”, escribió.

También comentó sobre los 100.000 fusiles AK recibidos en ese mismo tiempo gracias al norcoreano Kim Il Sung “sin cobrar un centavo”, para defenderse.

Finalmente Castro tuvo palabras cálidas para recordar al “mejor amigo” que tuvo en sus años de político activo, Chávez, a quien consideró un hombre inteligente y lleno de grandeza.

“(Simón) Bolívar fue su maestro y el guía que orientó sus pasos en la vida. Ambos reunieron la grandeza suficiente para ocupar un lugar de honor en la historia humana”, comentó el ex mandatario sobre su colega venezolano.

La víspera Castro recibió muchos homenajes oficiales de aliados políticos como el mandatario venezolano Nicolás Maduro y el nicaragüense Daniel Ortega, pero también se realizaron actividades en su honor en la isla como encuentros de niños que le picaron un pastel o conciertos callejeros ofrecidos por orquestas municipales.

Bachelet promete profunda reforma política en Chile

“A mí me encanta que haya mujeres en la política, pero no nos equivoquemos: aquí hay una carrera de proyectos de país distintos”, remarcó Bachelet



Bachelet es candidata a la reelección (Créditos: AP)

ÚN | AFP.- La exmandataria socialista Michelle Bachelet ingresa en el tramo decisivo de su campaña para las presidenciales de noviembre marcando sus diferencias con la derechista Evelyn Matthei, y con promesas de llevar adelante un ambicioso plan de reformas políticas en Chile. “A mí me encanta que haya mujeres en la política, pero no nos equivoquemos: aquí hay una carrera de proyectos de país distintos”, remarcó Bachelet este martes en un encuentro con corresponsales extranjeros. “Hay un proyecto de país que quiere continuar con lo que este gobierno ha llevado adelante y un proyecto de país, que yo represento, que quiere cambios fundamentales para enfrentar decididamente la desigualdad”, agregó quien fue la primera mujer en convertirse en presidenta de Chile (2006-2010).

La candidata de la Concertación, amplia favorita en los sondeos, se enfrentará el próximo 17 de noviembre a la exministra del Trabajo y abanderada única de la centroderecha, Evelyn Matthei, además de otros candidatos con menores posibilidades.

La campaña está centrada en ambas mujeres, que comparten el hecho de ser hijas de dos generales de la Fuerza Aérea que eran grandes amigos.

Pero Bachelet dejó en claro sus diferencias con Matthei, cuyo padre, Fernando Matthei, formó parte de la junta militar de la dictadura de Augusto Pinochet (1973-1990), mientras que el padre de Bachelet fue apresado por el régimen y murió a causa de las torturas que padeció.

La exmandataria se quejó además de la insistencia en centrar la carrera presidencial sólo como una disputa entre dos mujeres.

“Hay un cierto sexismo. Cuando dos mujeres van de candidatas, se dice que es una campaña de dos mujeres. ¿Alguna vez alguien ha dicho que hay una campaña de dos hombres en las campañas presidenciales?”, cuestionó.

“Cuando hay hombres de candidato, se discute lo trascendental y no lo circunstancial”, agregó.

NOTICIANAN INTERNACIONAL

Al menos 43 policías han muerto en los choques en Egipto

El Gobierno no dio información sobre la supuesta detención de ocho dirigentes de los Hermanos Musulmanes



Incautaron un buen número de armas (Créditos: EFE)

ÚN | EFE.- Al menos 43 agentes de seguridad murieron hoy en los choques desencadenados en Egipto a raíz del desalojo policial de las acampadas de los seguidores del depuesto presidente Mohamed Mursi, afirmó el Gobierno.

En una rueda de prensa, el ministro egipcio de Interior, Mohamed Ibrahim, señaló las dos acampadas en El Cairo han sido "totalmente disueltas" y que 7 iglesias y 21 comisarias y puestos policiales fueron atacados por "elementos de los Hermanos Musulmanes y sus seguidores".

Ibrahim dijo que las autoridades "no permitirán ninguna acampada en ninguna plaza del país cueste lo que cueste".

Respecto a la operación contra los centros de las protestas de los islamistas, contrarios al golpe militar que el pasado 3 de julio depuso al presidente Mohamed Mursi, el titular de Interior indicó que se incautaron un buen número de armas.

Detalló que hallaron diez fusiles, 29 escopetas y otras armas en la plaza de Al Nahda, así como seis bombas caseras, 55 cócteles molotov y más de 9.000 balas.

En la acampada de Rabea al Adaiya, las fuerzas de seguridad se incautaron de nueve fusiles, chalecos antibalas y otras armas y balas, agregó.

En este último punto, Ibrahim subrayó que supuestos islamistas dispararon contra miembros de seguridad desde lo alto de los edificios y luego fueron detenidos por fuerzas especiales que irrumpieron en esos bloques.

Las operaciones de inspección prosiguen en esa zona, según el ministro, que destacó que se había elaborado un plan para emplear "la máxima contención y evitar el derramamiento de sangre" y lo pusieron en práctica cuando vieron que seguían la "inflexibilidad, la instigación a la violencia y los obstáculos a los intereses de la población".

"Nos vimos sorprendidos por los ataques contra comisarias, lugares de culto y sedes de Gobierno", añadió Ibrahim, que citó los asaltos al Ministerio de Finanzas, a la sede judicial de la provincia de Ismailiya (este) y a una comisaría en la localidad de Qerdaza, fuera de El Cairo, donde murieron un general y dos coroneles.

Ibrahim no dio información sobre la supuesta detención de ocho dirigentes

de los Hermanos Musulmanes y se limitó a decir que "un gran número de personas" fue arrestado en Rabea al Adaiya.

El dirigente de los Hermanos Musulmanes, Esam al Arian, negó hoy que él mismo y otros siete responsables del grupo islamistas hayan sido detenidos, tal como informaron la televisión estatal y fuentes de seguridad a Efe.

Según las últimas cifras del Ministerio de Sanidad, al menos 149 personas murieron y 1.403 resultaron heridas en los enfrentamientos ocurridos en varias provincias del país.

Las dos Coreas logran acuerdo para reabrir complejo industrial

Reabrirán un complejo industrial, el cual es el único proyecto bilateral vigente que desarrollan ambos países y que fue paralizado en abril pasado



El acuerdo un compromiso de no volver a suspender la actividad (Créditos: Wbaliv.com)

ÚN | AVN.- Corea del Norte y Corea del Sur alcanzaron este miércoles un acuerdo para reabrir el complejo industrial conjunto de Kaesong, ubicado en suelo norcoreano, el único proyecto bilateral vigente que desarrollan ambos países y que fue paralizado en abril pasado.

El Ministerio de Unificación de Surcorea informó que Kaesong volverá a reanudar su actividad después de que se lleve a cabo una inspección de las instalaciones, reseñó Prensa Latina.

El acuerdo alcanzado incluye un compromiso de ambas partes a no volver a suspender la actividad en Kaesong y a crear una comisión mixta para velar por su funcionamiento.

Este complejo alberga a 123 empresas surcoreanas que fabrican diversos productos, con la mano de obra de unos 54.000 trabajadores norcoreanos.

El complejo fue cerrado en abril pasado, luego del aumento de las tensiones políticas y militares entre ambos países.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

NOTICIANAN INTERNACIONAL

España mantiene abiertos canales de diálogo con Venezuela

El país europeo señaló que respeta el derecho de todo Estado a nacionalizar empresas siempre y cuando se respete la normativa internacional y se pague el preceptivo justiprecio



Quiere encauzar las relaciones bilaterales en un ambiente de entendimiento (Créditos: AFP)

ÚN | EFE.- El Gobierno español subraya que mantiene abiertos los canales de concertación con el Gobierno venezolano y respeta el derecho de todo Estado a nacionalizar empresas siempre y cuando se respete la normativa internacional y se pague el preceptivo justiprecio.

Esta fue la respuesta a la pregunta formulada al Gobierno español en el Congreso de los Diputados de España por el partido centrista Unión Progreso y Democracia (UPyD) sobre posibles expropiaciones de empresas españolas en Venezuela.

En la iniciativa que presentó en el Congreso, UPyD citaba unas declaraciones del presidente venezolano, Nicolás Maduro, en las que este advertía al Ejecutivo español de que adoptaría medidas económicas ejemplares si no rectificaba a tiempo su actitud.

En su respuesta, el Ejecutivo de Mariano Rajoy afirma que "mantiene abiertos los canales de diálogo y concertación con el Gobierno venezolano para encauzar las relaciones bilaterales en un ambiente de entendimiento y mutuo respeto a nuestras diferencias".

A continuación, destaca que la presencia de empresas españolas en Venezuela "redunda en beneficio de ambos países", más aún si ambas naciones trabajan conjuntamente "para resolver cualquier contencioso" que afecte a estas compañías.

"Por lo demás, España respeta el derecho de todo Estado a nacionalizar empresas por razones de interés nacional, siempre y cuando dicha nacionalización se produzca de acuerdo con la normativa internacional y previo pago del preceptivo justiprecio", precisa la respuesta del Gobierno de Rajoy.

En todo caso, el Ejecutivo puntualiza que presta su apoyo y asistencia a todas las empresas españolas en el exterior "y, especialmente, a aquellas que están sufriendo procesos de indemnización injustificadamente dilatados", unos casos que, según recalca, están presentes "de forma prioritaria" en la agenda bilateral de España con los Estados concernidos.

Explotó un submarino indio con 18 personas a bordo

El incidente ocurrió poco después de la medianoche, hora local, en el INS Sindhurakshak



Foto referencial (Créditos: Archivo)

ÚN | EFE.- Al menos 18 personas están atrapadas en un submarino de la Fuerza Naval india en la ciudad portuaria de Bombay después de que esta noche se registrase una explosión que provocó un incendio en el buque, informó una fuente oficial.

El incidente ocurrió poco después de la medianoche, hora local, en el INS Sindhurakshak, un submarino que había sido modernizado en Rusia tres meses antes con un coste de 80 millones de dólares, según los medios indios.

"Hay algunas personas atrapadas, estamos intentando rescatarlas. Pensamos que son unas 18", dijo el portavoz de la Marina india, PVS Satish, citado por el diario The Times of India.

Según la agencia IANS, buena parte de la tripulación saltó al agua tras la explosión para salvar sus vidas y los bomberos consiguieron controlar el incendio un par de horas después de la misma.

Las autoridades militares desconocen por el momento las causas del incidente y han creado una comisión de investigación.

El siniestro ocurre horas antes de que mañana se celebre el Día de la Independencia en el gigante asiático, una fiesta nacional que este año viene rodeada de alertas de seguridad ante el temor a que se registren atentados terroristas.

Bombay, capital del estado suroccidental de Maharashtra, es con casi 20 millones de habitantes la principal metrópoli de la India y ha sido escenario en el pasado de potentes acciones terroristas.

La explosión es un golpe duro para las Fuerzas Armadas indias, que están envueltas en un amplio y costoso proceso de modernización de su arsenal y equipamientos.

El país asiático botó de hecho este lunes su primer portaaviones de producción propia, el INS Vikrant, que tiene previsto tener unas 40.000 toneladas de peso cuando se incorpore en 2018 a la Marina.

**PUEBLO A HAÑA SU
PEN BEK**

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com

of
585-9500

NOTICIANAN INTERNACIONAL

Contabilizan decenas de muertos en protestas en Egipto

Al menos 30 personas han fallecido durante un ataque de las fuerzas del orden a una marcha en el barrio de Alaf Maskan



También hay fallecidos en las plaza de Mustafa Mahmud (Créditos: Reuters)

ÚN | EFE.- Decenas de personas murieron hoy durante protestas de los islamistas en distintas partes de El Cairo, en repulsa por la operación policial contra dos de sus acampadas, según los Hermanos Musulmanes.

La Hermandad informó en su página web de que al menos 30 personas han fallecido durante un ataque de las fuerzas del orden a una marcha en el barrio de Alaf Maskan, en el distrito de Ciudad Naser, que se dirigía a la plaza de Rabea al Adawiya, donde se ubica una de sus acampadas.

Los islamistas señalaron que también hay decenas de muertos en las plaza de Mustafa Mahmud, en el barrio caiota de Mohandesin, por disparos de los efectivos gubernamentales.

Según la agencia de noticias estatal Mena, centenares de seguidores del depuesto presidente Mohamed Mursi se congregaron en Mustafa Mahmud, desde donde arrojaron piedras a los coches y personas que pasaban por allí.

También quemaron neumáticos para cortar las calles, por lo que la policía tuvo que intervenir. A la zona han llegado cinco vehículos con refuerzos de seguridad.

Los disturbios se han extendido a distintas partes del país, después de que la policía iniciara esta mañana una operación para dismantelar las acampadas de los simpatizantes de Mursi en Rabea al Adawiya y la plaza de Al Nahda.

El Ministerio de Sanidad informó de al menos 15 muertos y 203 heridos durante el asalto policial a las acampadas; cifras que la Hermandad eleva a centenares de fallecidos y miles de heridos.

Estado de emergencia y toque de queda en Egipto

Al menos 149 personas murieron después de que las fuerzas de seguridad avanzaron sobre los manifestantes que demandaban la restitución del derrocado presidente Mohamed Mursi



La mayoría ha muerto por heridas de bala en la cabeza (Créditos: Reuters) ÚN | Agencias de noticias.- Al menos 149 personas murieron en Egipto después de que las fuerzas de seguridad avanzaron sobre los manifestantes que demandaban la restitución del derrocado presidente Mohamed Mursi y el Gobierno impuso un estado de emergencia mientras los disturbios arreciaban en el país árabe más poblado del mundo.

Tras el anuncio del estado de emergencia, el Gobierno interino impuso además un toque de queda entre las 19.00 y las 06.00 hora local en 11 de las 27 provincias del país. La medida incluye a grandes ciudades como Egipto, Alejandría y Suez.

"Quien viole estas órdenes será castigado con prisión", dijo el Gobierno en un comunicado.

En tanto, el vicepresidente Mohamed ElBaradei renunció luego de la violencia desatada en el país, a través de una carta en la que manifestó que había opciones pacíficas para poner fin a la crisis.

Los militares dispararon contra manifestantes en unos enfrentamientos que llevaron el caos a ciertas zonas de la capital y que seguro polarizarán aún más a los 84 millones de egipcios entre los que apoyan a Mursi y los opositores a su breve mandato.

El estado de emergencia, que comenzó a las 1400 GMT del miércoles, tenía previsto durar un mes.

Varias estaciones de televisión divulgaron imágenes de lo que parecían ser partidarios de Mursi disparando rifles automáticos contra soldados que se protegían tras barricadas con sacos de arena. La televisión estatal reportó la muerte de cuatro policías a manos de seguidores del ex presidente islamista.

Un fotógrafo de Reuters fue baleado en el pie en El Cairo mientras cubría una operación de las fuerzas de seguridad y un camarógrafo de la cadena británica Sky News murió a tiros en la capital egipcia producto de la violencia.

En las calles alrededor de la mezquita Rabaa al-Adawiya, en el noreste de El Cairo, donde miles de seguidores de Mursi acampaban desde hace seis semanas, policías antidisturbios con máscaras se parapetaban tras coches blindados mientras los gases se extendían por el aire y neumáticos quemados.

**PUEBLO A HAÑA SU
PEN BEK**

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500



Mainta di informacion na IBiSA:

Instructornan di Deporte ta cla pa e aña escolar nobo

STA. CRUZ -- Aña escolar 2013-2014 ta inicia pa mayoria school e siman aki y Instituto Biba Saludabel y Activo, IBiSA a reuni cu tur instructor di deporte escolar riba diarazon mainta pa trata diferente aspecto y preparacion pa deporte na school pa e aña escolar nobo. Contento, motiva y clapa tur reto, e instructornan a sinta delibera cu maneho di IBiSA pa delinea e coordinacion di e diferente deporte pa atende na school. E rooster di e instructornan y nan school asigna pa e aña escolar a keda trata, como tambe e calendario deportivo di IBiSA cu ta indica e deportenan competitivo

entre e schoolnan pa e aña aki y e fecha cu e competencianan ta tuma lugar. Asina cada instructor por cuminsa prepara e hobennan na school den e respectivo deporte, pa nan por tin un representacion exitoso pa nan school den e competencianan. Un tema hopi importante cu a keda trata e mainta aki, tabata e reglanan di conducta pa cada instructor. A repasa tur punto cu hopi dedicacion. Durante e encuentro a introduci sr. Edgar 'Gachi' Erasmus como e persona di contacto di IBiSA pa tur instructor di deporte escolar. Mientras cu sr. Candido Tromp ta keda e persona asigna pa



e control y evaluacion di e instructornan di deporte escolar. IBiSA ta desea tur instructor di deporte escolar hopi exito durante e aña

escolar nobo cu a caba di cuminsa. Y cu e trabao keda haci cu hopi amor y dedicacion pa nos hobennan, manera ta e caso tur aña cu e

instructornan di deporte escolar ta demostra cumpliendo cu e school asigna na nan.



Gradicimento y invitacion

Pa medio di esaki famia ta gradici tur esnan cu a duna famia tur sosten durante fayecimento y entierro di nos defunta stima

Romana Maduro-Yarzagaray



Un danki di curazon na tur personal di Oncologie y Dr. Wassenaar, Dr. van Jonkhoff, Dr. van Dijk, Dr. Westrate, Dr. Wever, Staff y Personal di Horacio Oduber Hospital, Botica Sero Preto, Koningin Wilhelmina Kanker Fonds, Rode Kruis Aruba, Mary Joan Foundation, Randall Croes, Comision Santana San Nicolas, The Olive Tree Funeral Home pa nan bon servicio.

Alavez nos ta invita tur famia, bon bisiñanan y conocirnan pa 2 Santo Sacrificio di misa **Diahuebs 15 y Diabierna 16 di Augustus** pa 6:30 di anochi na Misa Sta. Teresita na San Nicolas. **Despues di misa tin un Rosario na cas Noguerastraat 16.**

Danki na nomber di du Esposo Dito y yiunan

Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki famia Franken-Montaner ta gradici tur esnan cu di un manera of otro a muestra nan atencion durante fayecimento y entierro di nan defunto stima:



Favia Asuncion Franken-Montaner "Mai"

Gradicimento special ta bay na tur cu a yama, manda flor, krans y telegram masha danki pa e palabranan di Consuelo. Danki special na tur famia amigo, bisiña y conocir. Boso muestra di atencion tabata un gran consuelo pa nos.

Alavez nos ta invita pa un santa sacrificio di misa na Misa Pastor Kraanwinkel na Paradera

Diahuebs 15 di Augustus pa 7'or di anochi

Boso presencia lo ta altamente aprecia

Santa Faustina

Ayúdame, oh Señor, a que mis ojos sean misericordiosos, para que yo jamás recele o juzgue según las apariencias, sino que busque lo bello en el alma de mi prójimo y acuda a ayudarlo. Ayúdame, oh Señor, a que mis oídos sean misericordiosos, para que tome en cuenta las necesidades de mi prójimo y no sea indiferente a sus penas y gemidos. Ayúdame, oh Señor, a que mi lengua sea misericordiosa, para que jamás hable negativamente de mi prójimo, sino que tenga una palabra de consuelo y de perdón para todos. Ayúdame, oh Señor, a que mis manos sean misericordiosas y llenas de buenas obras, para que sepa hacer sólo el bien a mi prójimo y cargar sobre mí las tareas más difíciles y penosas. Ayúdame, oh Señor, a que mis pies sean misericordiosos, para que siempre me apresure a socorrer a mi prójimo, dominando mi propia fatiga y mi cansancio. Mi reposo verdadero está en el servicio a mi prójimo. Ayúdame, oh Señor, a que mi corazón sea misericordioso, para que yo sienta todos los sufrimientos de mi prójimo. A nadie le rehusaré mi corazón. Seré sincera incluzo con aquellos de los cuales sé que abusarán de mi bondad. Y yo misma me encerraré en el misericordiosísimo Corazón de Jesús. Soportaré mis propios sufrimientos en silencio. Que tu misericordia, oh Señor, repose dentro de mí.

*"Señor ta mi wardador, mi n'tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza".
Salmo: 23*

Cu hopi tristeza, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di:

Roberto Dania

Mihor conoci como "Robby"
16 April 1955- 10 Augustus 2013



Su yiunan:

+ Gershwin Dania
Humphrey Dania y Jeanine
Brian Dania y Gabi

Su nieto stima: Jaydon Dania y su mama Jaimy

Su mayornan: Eloy y Sira Dania-Everon

Su rumannan: Thomas Dania y Jamila Mathilda
Evelina y Johnny Felten-Dania
Sonia y Edwin Ridderstap-Dania
Eulogio y Elda Dania-Geerman
Jahaira ania D

Sobrino y Sobrinanan: Kendrick y Richelline y yiunan,
Jo-Eve o-Ellyn J
Rosethy y Gento y yiu,
Eldwin layonne, C
Manuelle, uigi, Luido G
y evin K

Tur su tanta y omonan, primo- y primanan.

Iha: Manuelle Dania

Mama di su yiunan: Esther y Dufi Croes-Boekhoudt
Ex suegra: Tuchi Boekhoudt-Kelly y su ex swanan y cuña na Aruba y Corsou

Amigonan: Bobby, Nando, Maikito, Leo, amigo Silvana y esposo y demas amigonan cu ta mucho hopi pa menciona.
Famianan na Corsou, Hulanda, bisiñanan, amistadnan, conocirnan, ex coleganan di La Cabana y Key Largo Casino.

Demas Famia: Dania, Everon, Boekhoudt, Maduro, Rafini, Werleman, Croes, Santana, Tromp, Dirks, Dañe, Henriquez, Ras, Kelly, Mathilda, Felten, Riddderstap, Geerman, Riveros, Schwengle, Kock, Filiciano, Gil, de Cuba

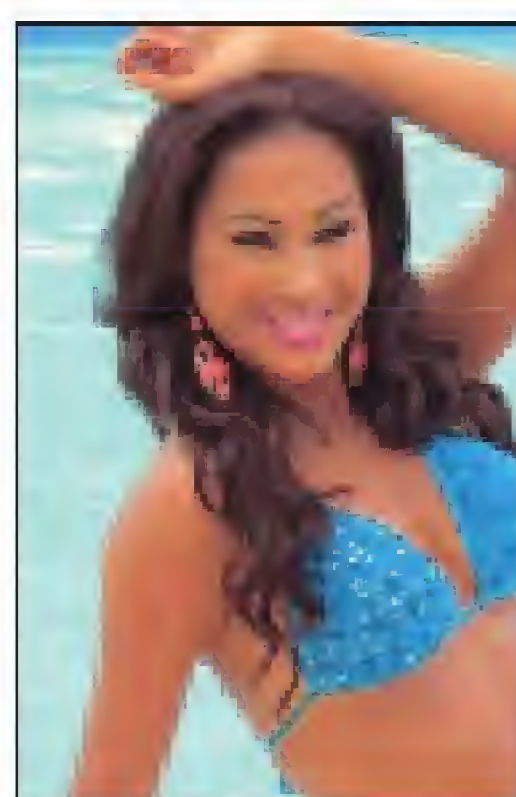
Ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entierro, cual ta tuma lugar **diahuebs 15 di Augustus 2013 na Aurora Funeral Home, di 9'or pa 11'or di mainta y despues lo sali pa Santana Pastoor Kraanwinkel na Paradera.**

Adres pa condolencia:

Aurora Funeral Home, Cumana #76 diarazon 14 Augustus 2013 di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Karol Croes ta gana Best Body, Miss Photogenic y Miss Elegancia!



STA. CRUZ -- Nos ta sigui trece mas potret di e certamen na cual Aruba su representantenan a participa na Sto. Domingo y a bay cu varios premio, banda di e titulonnan maximo den cada categoria. Durante e competencia pre-eliminar den trahe di baño Aruba su Miss Hispanoamerica Karol Croes a sa di bay cu e titulonnan di Best Body y tambe Miss Photogenic den e categoria di Miss. Tanto Karol Croes, Paola de L'Isle y Sergio Winterdal a presenta un apariencia fisico admirabel, pero hurado a premia Karol cu e premionan adicional. Nos representantenan a participa tambe den e competencia di Fashion y Talento, unda cu hopi a kere cu nan lo a gana, pero hurado a pensa diferente. Karol y Sergio a competi den trahenan fashion, diseña pa Sergio mes. Paola a haci un show di talento unda cu el'a baila bachata, salsa y samba cu a pone tur hende den ambiente di baila. Den e potretnan por mira nos representantenan durante e sesion di potret oficial cant'i piscina y tambe durante nan bishita na Altos de Chavon, un sitio turistico na Sto. Domingo. Durante anochi final, Karol a ricibi adicionalmente e premio di Miss Elegancia pa su presentacion den trahe di gala cu por cierto tambe a wordo diseña pa Sergio Winterdal, mescos e shimis di Paola de L'Isle. Nos ta hopi orguyoso di e tremendo trabao cu Aruba su 3 representantenan a haci na Sto. Domingo! Mas potret ta disponibel riba e fanpage di SeNd Productionz riba facebook!